

Notas políticas

En torno al Estatuto

Uno de los argumentos que emplean con más tozudez, no sabemos si por ignorancia o tozudez o por ambas cosas al mismo tiempo, las derechas españolas y españolistas contra el Estatuto, es el de la preponderancia e influjo que tiene y está ejerciendo en Cataluña la Izquierda.

"Ya véis, dicen, el resultado que les está dando a los catalanes el Estatuto; pues ese mismo Estatuto nos querían traer a nosotros los nacionalistas y los partidarios del Estatuto".

El argumento, como podrá observar cualquiera que tenga sentido común, no puede ser más endeble y sofisticado; mejor dicho, no es ni argumento.

El Estatuto, lo hemos dicho mil veces, no es más que un conjunto mayor o menor de facultades de orden económico-político y administrativo que el Estado reconoce al país o a la región que los desea.

Por lo tanto el que el Estatuto produzca buen o mal resultado, no depende de su propia naturaleza, sino del buen o mal uso que haga de las facultades que contiene, el país o región que los desea.

Si pues, en Cataluña ha producido malos resultados, según aseguran las derechas españolas, el Estatuto débese a que los catalanes no han sabido hacer buen uso de las facultades que en virtud del mismo se les han concedido. ¿Qué en Cataluña gobierna la Izquierda? Pero de ello no se le debe culpar al Estatuto, sino a los catalanes, que han dado más votos a los representantes de la Izquierda, y han preferido por tanto, que fuese la Izquierda la que hiciese uso de las facultades contenidas en el Estatuto.

Però si en vez de haber elegido una mayoría izquierdista hubiesen elegido una mayoría derechista, o más concretamente, tradicionalista, ¿hubiesen preferido esas derechas españolas a que nos hemos referido, que hubiesen gobernado a Cataluña los radicales?

Decimos esto, porque el país o región que renuncian a las facultades y derechos del Estatuto, es porque prefieren que los ejerza el Estado, es decir que los rijan y administren los gobiernos que estén al frente del Estado.

De donde se deduce que los navarros que no quieren el Estatuto prefieren de hecho que todas esas facultades que de tenerlo podrían ejercerlas nosotros, las ejerzan los gobiernos que se sucedan en Madrid.

Es decir que prefieren que la enseñanza, el orden público, la política social y agrícola, dependan de Madrid, (actualmente de un Gobierno radical) que no de nosotros mismos.

No sabemos cuánto tiempo podrá subsistir la preponderancia izquierdista en Cataluña, pero lo que sí podemos afirmar, que la derechista, la católica, está asegurada siempre en el país vasco, por lo tanto el haberse opuesto al Estatuto Vasco supone necesariamente el haberse opuesto a que en nuestro país hubiera habido un gobierno católico.

Si los vascos hubiéramos votado el Estatuto no tendríamos hoy Gestoras, y en cambio nos regiríamos y gobernaríamos en muchos e importantísimos aspectos de nuestra vida económica, política y administrativa, por un Gobierno y Parlamento nuestros, y por tanto en su mayoría católicos.

¿Qué resultado hubiese dado en ese caso el Estatuto?

¿Malo también? Entonces será mejor que confesemos que somos incapaces de regirnos y gobernarlos nosotros mismos, y que es preferible que lo hagan como vienen haciendo los radicales desde Madrid. Es más, debemos apresurarnos a entregar al Estado el pequeño Estatuto que poseemos todavía (pues los pobres restos forales que nos quedan no son sino un Estatuto reducido) y pidámosle que nos rijan y gobiernen como a cualquiera otra provincia del Estado español.

El Estatuto, repetimos lo que al principio hemos dicho, es un conjunto de facultades y el hacer buen o mal uso de ellas depende del talento y bondad o maldicia de aquellos a quienes se les encomienda. Si son buenas, honradas, rectas y prudentes, el Estatuto dará buen resultado y producirá óptimos frutos; si son indignas, ignorantes y carentes de moralidad, los resultados serán desastrosos. Los mismos Fueros vendrían a ser perjudiciales si al frente de nuestros organismos políticos y administrativos pusieramos hombres más ineptos y peores que los que se han sucedido en los gobiernos españoles.

LANGUILLE.

TOLOSA

El escudo de Euzkadi, obra de talla en madera debida al afiliado de Irurzun, don José Loinaz y rifado el pasado domingo en Tolosa, ha correspondido al núm. 1949. (Mil cuarenta y nueve).

El poseedor del citado número puede dirigirse a Euzko Etxea de Irurzun, en donde se encuentra depositado.

A San Sebastián

Por joyerías y relojes de las primeras marcas suizas. Surtido moderno completo. Calidad - precios - elegancia - garantías. RELOJERIA INTERNACIONAL, Garibay 24 frente correos.

Judiciales

El asalto al Banco Hispano Americano

Son condenados los seis procesados a penas que oscilan entre los 8 y 14 años

Ayer por la tarde se celebró en la Audiencia y ante la Sala de Vacaciones constituida en Tribunal de Urgencia el juicio oral de la causa seguida por el asalto cometido el día 27 de junio pasado a la sucursal del Banco Hispano Americano en nuestra ciudad y hechos subsiguientes.

Para presenciar el juicio oral acudió al Palacio de Justicia público muy numeroso, formándose ante la puerta principal una larga "cola". Del orden cuidaron fuerzas de asalto y agentes de vigilancia.

Presidió el Tribunal don Jaime de Oiarzua, y con él lo formaron los magistrados don Federico Baudín y don Leocadio Tamara, actuando como secretario de Sala don José Maraver.

Representó al Ministerio Público el fiscal señor López Colmenar, y los letrados don Eduardo Barriobero y Herrán y don Estanislao de Aranzadi defendieron a los procesados, el señor Barriobero a Enrique Echave Artoia, Félix López de Echezarreta, Pedro Martínez Arnaiz, Antonio Larrañaga Goñi y José Benedé Artieda, y el señor Aranzadi a Miguel Bueno Compains.

Leído e lapuntamiento se pasó a las declaraciones de los procesados.

Realmente no juzgamos necesario relatar los hechos de uatos, pues la proximidad de la fecha en que ocurrieron y la impresión que causaron en el vecindario, nos permiten suponer los recuerdan como nosotros los lectores.

Declaraciones de los procesados. Todos los procesados declararon en contradicción con lo que tenían dicho en el sumario, y afirmaron haber obrado siguiendo indicaciones de Rafael Lizarbe — el único de los siete atacadores que ha logrado escapar — dadas a cada uno de ellos por separado, sin haber entre los procesados concierto ni acuerdo alguno. Lizarbe les convenció para atender sus órdenes por tartar-se de un asunto de carácter social benéfico, como era el de obtener fondos con que atender a los procesados por el último movimiento revolucionario y a sus familias. Entre sí no se conocían, pero todos eran conocidos de Lizarbe. Excepción es el caso de Benedé con Bueno, amigos antiguos pero no afines en ideología, sosteniendo el primero que el segundo no tomó parte en el hecho. El prestar todos declaraciones que en acto del juicio negaron lo justificaron manifestando que antes del juicio cuantas declaraciones prestaron las hicieron bajo la coacción de los malos tratos y las amenazas intimidantes de la policía.

Echave, Larrañaga y Benedé dijeron ser los únicos que penetraron en el Banco Hispano, haciéndolo al ver frente al Banco un auto ocupado por Lizarbe y Echezarreta, conforme Lizarbe les había ordenado, y reconociéndose entre ellos como los que tenían que realizar el asalto por tener en las manos papeles blancos, contraseña dispuesta por Lizarbe.

Echezarreta se asignó la labor de ir con Lizarbe a Tafalla para alquilar el auto, marchando de Tafalla a Artea y amordazando y manteniendo a poco de salir de esta villa al chófer.

Echave Artoia dijo que la pistola de la que disponía se la había dado en 15 de diciembre de 1930 en San Sebastián don Manuel Andrés, con ocasión del asalto al Gobierno Civil de Guipúzcoa.

Bueno venía a Pamplona a buscar trabajo y en el camino se encontró con su amigo Benedé, con el que estuvo paseando hasta que Benedé se le echó de su lado como pudo, pues aquí no se iba y él no quería mezclarle en el asunto. Ni entró en el Banco ni se detuvo en los alrededores, y cuando oyó los disparos se encontraba ya muy alejado del lugar.

Pedro Martínez Arnaiz vino por ver si hallaba trabajo por unos días con ocasión de las fiestas. Dijo que en la misma Casa de Cocorro le propinaron una monumental paliza, llegando al hospital con cuarenta y un grados de fiebre, por lo que de cuanto dijo no responde.

Larrañaga afirmó ser el primero que entró en el banco, siguiéndole Echave y Benedé. Como estos dos aseguraron haber disparado al aire lo mismo al salir del banco que durante la persecución, y como demostración expuso que de tirar a dar hubiesen causado unas víctimas que no hubo.

Benedé dijo había venido a comprar un regalo, y que casualmente le encontró Lizarbe, al que conocía de cuando aquél pasaba por Buirrun Campanas conduciendo a Barcelona un camión con pescado. Le requirió al acto pro presos y familiares y aceptó.

Los seis procesados estaban desde mucho antes de cometer los hechos de autos en paro forzoso, atravesando situación angustiosa.

La prueba testifical. Como testigos declararon el chófer Rufo Oyariz, al que mantianaron los atacadores, uno o dos de ellos, dos empleados del Hispano Americano y el director de la sucursal.

Cámara de Comercio

La feria de Santander

El Comité Ejecutivo de la III Feria de Muestras que se celebrará en Santander el presente verano, ha enviado a la Cámara Oficial del Comercio e Industria de Navarra — en cuyas oficinas se hallan a disposición de los electores que deseen utilizarlas — cédulas de identidad para que los elementos productores y mercantiles de esta Provincia que se propongan acudir a dicho Certamen, puedan efectuar el viaje de ida y vuelta en condiciones económicas muy ventajosas.

La tarifa que se aplicará es la especial número 108, artículo segundo.

Los billetes mencionados se expendrán en las estaciones ferroviarias, desde el 20 de Julio actual hasta 17 de Agosto próximo, y serán válidos para regresar del 26 del actual al 18 de mes venidero, todas estas fechas inclusive.

Casa REPARAZ Los mejores calzados ESLAVA, 1

sal, don Benedicto García López, los guardias municipales Irujó, Sarriguren, Lambert y Zuazua, dos guardias de asalto y Eugenio Milagro, que recogió algunos billetes abandonados por los atacadores.

La mayoría de los testigos declararon en forma concordante con los informes que la Prensa dió al referir el suceso, incurriendo algunos en ciertas contradicciones y vacilando sobre determinados extremos. El empleado del Hispano señor Godejuela fué el único que afirmó haber visto dentro del Banco al procesado Bueno.

Tras de un breve descanso para que las partes modificasen sus conclusiones provisionales si había lugar a ello se reanudó el juicio con la lectura de las conclusiones definitivas.

Los informes. El fiscal, señor López Colmenar, glosó en su informe, sobrio y ponderado, su relación de los hechos, que no difiere sustancialmente de la dada por diarios locales en su día.

Expuso cómo este atraco es igual hecho a lo que cometía el bandidismo andaluz, salvo detalles de manifestaciones externas por el transcurso del tiempo, y pidió que así como al conocerse fuera de aquí la conducta del público el día del suceso se dijo: en Pamplona había de ser, se dijera y también igual comentarios al referirse a la sentencia dictada por el Tribunal. El señor López Colmenar apreció en sus conclusiones definitivas un solo delito de robo, en vez de dos como sostenía en las provisionales — en las que diferenciaba el apoderamiento del auto para el robo del dinero — y pidió se condenase a cada uno de los procesados a seis años de presidio mayor por el delito de robo, por tenencia ilícita de armas a todos menos Bueno a dos años de prisión menor, y por el delito de atentado a los agentes de la autoridad a cinco años de prisión menor a todos menos Bueno y Echezarreta, pues respecto a estos dos retiró la acusación por el atentado como no suficientemente probada, aunque moralmente tuviese otra convicción.

Además solicitó la imposición de multas de mil quinientas pesetas por los daños causados y las procedentes indemnizaciones.

El señor Barriobero tendió en su informe a que la sala considerase a sus patrocinados Echave, Benedé y Larrañaga como únicos autores del robo, y éste frustrado, y como encubridores o a lo sumo cómplices a Martínez Arnaiz y López Echezarreta, con la consiguiente rebaja en las penas interesadas por el fiscal.

El señor Barriobero hizo gala de su habitual pericia en esta clase de debates, pronunciando un discurso claro, ameno, elocuente y del que no pocos trozos, singularmente de la parte proliante jurídica fueron de modelo de oración forense.

El codo letrado don Estanislao de Aranzadi pronunció un brevísimo informe: sosteniendo la inculpabilidad de Miguel Bueno, quien de haber estado comprometido en el "negocio" sería evidente que a la hora de la verdad dejó de cumplir el compromiso.

Terminados los informes el señor Presidente hizo la pregunta de ritual a los procesados sobre si tenían algo que decir, respondiendo negativamente, y retirándose seguidamente el Tribunal a deliberar.

La sentencia. Después de las diez de la noche fué leída la sentencia, por la que se condena a Echave, Larrañaga, Benedé y Echezarreta a la pena de 14 años y seis meses por los delitos de robo, atentado y tenencia ilícita de armas; a López Echezarreta a diez años por robo y tenencia ilícita de armas, y a Miguel Bueno a ocho años por robo.

Señalamientos para hoy. Audiencia Provincial. Juzgado de Tudela.—Por lesiones, contra Fermín Sola Martínez. Defensor, señor Uriz. Procurador, señor Laspiur. Declaran seis testigos e informarán dos peritos.

Juzgado de Estella.—Por hurto, contra Fidel Oyariz Echavarrí. Defensor, señor Aranzadi (E). Procurador, señor Laspiur. Declararán cuatro testigos e informarán dos peritos.

La excursión nacionalista al Aralar

Estos días son muchas las entidades y particulares que se nos dirigen preguntando cuál es la fecha designada para realizar este año la excursión colectiva en homenaje de su misión a Mikel Deuna, Patrono del P. N. V.

Para que llegue a general conocimiento de nuestros afiliados y simpatizantes, hacemos público que Napar Buru Batzarra, tiene acordado se celebre tal acto el día 26 del próximo mes de Agosto, a cuyo fin este Secretariado se ocupa de los detalles de organización que permitan asegurar el más completo éxito de la fiesta.

Secretariado de Napar Buru Batzarra.

En el Gobierno

Derribo y aprovechamiento de edificios

Ayer por la tarde dijo a los periodistas el señor Gobernador que el día anterior después de estar con ellos marchó a visitar el fuerte de San Cristóbal en compañía del comandante militar de la plaza, general Páxot, recorriendo toda la fortificación y haciéndose perfecto cargo de las condiciones que en tiempos relativamente recientes le habían hecho ser realmente inexpugnable, cosa bien contraria a su presente situación después de las demostraciones conocidas en la guerra europea, desde la cual San Cristóbal ha perdido toda o la mayor parte de su eficacia, y por ello el señor Sola piensa estudiar detenidamente el mejor aprovechamiento que cabría hacer de la república fortificada, haciendo cese su situación de "desahabitada".

Luego dijo se ocupa activamente del asunto del derribo de la vieja comandancia de ingenieros, teniendo buenas impresiones de las gestiones que para que sea hecha la concesión solicitada lleva en los Ministerios de la Guerra y Hacienda.

Se despidió el señor de Sola de los reporteros diciéndoles se disponía ir a dejarles a visitar el edificio que la Caja de Ahorros posee en la Plaza de San Francisco, para ver si en el mismo podrán establecerse las dependencias del Gobierno Civil.

El último esfuerzo

Por el nuevo Seminario Diocesano

Tercera relación de los donativos recibidos para el mobiliario de los futuros seminaristas:

Table with 2 columns: Donor name and amount in Pesetas. Includes entries like 'Un párroco de la Diócesis para dos seminaristas' (1,000.00) and 'Don Felipe Elguézabal, para un seminarista' (500.00).

EUSKEL ZALEAK!

Advertisement for 'ARRIETA JOYER' featuring a logo and contact information: 'ARA ZUEN ORRATZA! LEGAZPI, 10'n Urrutiziakina 1377 DONOSTIA'.

CREDITO NAVARRO

Advertisement for 'CREDITO NAVARRO' detailing services: 'SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864', 'Capital social 15.000.000 de pesetas', and 'DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER'.

Naparrutik Euzkadirra Por Manuel de IRUJO

Con ocasión del homenaje tributado en Tolosa el pasado domingo a los diputados nacionalistas vascos, ha publicado en un diario donostiarra el ex diputado Foral de Navarra y hoy diputado a Cortes por Guipúzcoa don Manuel de Irujó, el artículo que reproducimos a continuación:

"NAPARRUTIK EUZKADIRA

Tolosa se prepara hoy para rendir un homenaje a los diputados vascos. ¿Lo merecemos? Aprovecho la invitación amable del director de "El Día" para dar mi opinión, la del último de los homenajeados, la del diputado navarro por Guipúzcoa. Ese carácter que ostento, dicta el tema de mi artículo: Naparrutik Euzkadirra.

Así como la dirección doctrinal del nacionalismo está atribuida a las autoridades de la organización, las orientaciones de la política, principalmente de la exterior, aunque para su aplicación requieran el placet de aquellas autoridades, parecen materia adecuada a las actividades de los parlamentarios, que disfrutan de situación personal, radio de conocimientos, medios de información y cargo de inmunidad.

Yo he oído de labios patriotas quejarse de que, nuestra actuación no ha sido tan brillante como su entusiasmo los hacía esperar. No hicimos oposición al Gobierno, ni proclamamos con estridencias y radicalismos impetivos el derecho a la independencia de nuestro país, ni aprovechamos momentos adecuados para producir intervenciones fáciles, de tan gran sentido nacionalista como discutible eficacia política, ni nuestros nombres rotularon escandalosas sesiones parlamentarias. Humildes y callados, conscientemente apartados — con no débil esfuerzo a veces — de ruidosas demostraciones, fuimos elaborando el Estatuto de nuestra autonomía, mientras cumplíamos con el deber de procuradores del país cuyos intereses y derechos habían sido encomendados a nuestra gestión. No dimos el mitin que produce brillo ante la galería, pero laboramos en el diario trajín de nuestra representación, jugando bazas con fortuna. Quizá la táctica no sea la más acertada, pero en ella no hubo ciertamente ni decaimiento ni fracaso. Y cuando se produjo el primer hecho nacionalista, supimos cumplir con nuestro deber, rindiendo plenamente a la eficacia y a la emoción de aquel momento, las atenciones que no pusimos en las apariencias de otros hechos sin trascendencia política.

Mas, si el grupo parlamentario acertó en su gesto, hay algo que a mi principalmente atañe y que a mi carácter afecta, en que el fracaso emerge espontáneo. Y puesto que, el pueblo nacionalista votó en mi candidatura la del diputado navarro por Guipúzcoa, yo debo a mis electores y a mis paisanos esta explicación, y con ella, algo de historia, de política y de ilusión.

La primera división histórica de la península que habitamos, la pactaron Roma y Cartago, señalando el Ebro como límite de sus dominios respectivos. Los Pirineos fueron base de defensa de la Tarraconense, no límite terminal de territorio.

Cuando los romanos primero y los visigodos después lucharon contra los vascos, la tierra en que éstos ocuparon legendaria defensa fué la guarecida en el Pirineo: vencidos los pobladores de la ribera del Ebro — es clásico y emotivo el heroico canibalismo calagurritano —, no fueron jamás los de las asperezas comprendidas en la zona media y montañosa de Navarra y una parte de Guipúzcoa. El solar de la raza, donde los vascos hicimos acto de presencia en las gestas históricas, se extiende pues entre el Ebro, los Pirineos y el mar.

La edad media en su proceso de formación que forjó los pueblos modernos, dió vida a organizaciones estatales diversas y gloriosas de nuestra raza. Mas sólo Navarra, apostada en los Pirineos, tomó parte activa y eficaz en la política continental europea. Tres hechos fundamentales dan carácter a su intervención: La derrota de Carlomagno en Ibañeta; la contribución a la Gran Cruzada, que la que sangre de nuestra raza tiñó los muros de Jerusalem; y la erección al trono de la

dinastía borbónica, que más tarde y durante varios siglos había de envolver al mundo en pactos de familia. Sólo Navarra ostentó el gesto de independencia con plenitud de formas estatales: fué el estado vasco organizado políticamente que batió moneda y la mantuvo con permanencia de siglos. En la dinastía pirenaica de reyes alzados por Navarra, la que representa el principio político de unidad vasca a través de la edad media; y la que, importada a Castilla y Aragón, rigió los pueblos españoles hasta el siglo XVI. Al apuntar el nacimiento de la edad moderna, cuando los estados adquieren contornos políticos más definidos, es la misma causa que durante siglos mantiene la independencia vasconica, la que hace declinar la estrella solitaria de la monarquía pirenaica. Y por primera vez en la historia, los Pirineos, base y defensa de nuestra raza, dejan de ser la vértebra angular de nuestro territorio, para convertirse en límite de Francia y España.

La edad moderna era de renacimiento de vida y progreso para los demás pueblos, fué de oscuridad y apartamiento político del nuestro, que privado de las instituciones políticas a la independencia plena, no pudo unir a los pergaminos gloriosos de una tradición milenaria, el esfuerzo de su cultura vaciada en un medio peculiar. Advienen los tiempos contemporáneos, y el siglo XIX presencia en nuestra patria el esfuerzo generoso e inútil de las guerras civiles, apoyando la rebelión en las mismas asperezas históricas del Pirineo y en sus estribaciones de Navarra y Guipúzcoa. Rompe la paz del mundo la gran guerra, y en las Memorias del Kaiser se encuentra empolvado el proyecto de creación de un principado vasco que apoyado en los Pirineos, rindiera para Alemania el mismo servicio que Versalles creó en la cortina de nuevos estados del oriente centro europeo, al separar Rusia de los imperios centrales.

Fué en el Pirineo donde defendimos nuestra independencia secular y donde la perdimos: es en él donde hemos de hallarla de nuevo. No puede haber, pues, política vasca consciente, que no tome el Pirineo como base de esperanza, que no lo atienda y lo considere con la importancia que tiene para nuestras posibilidades ulteriores de soberanía nacional. El Pirineo es la llave de nuestra actuación de orden internacional, la que puede justificar un motivo de intervención a nuestra personalidad soberana, bien para indicar una demanda, o para estorbar o impedir otras actividades: por acción o reconstrucción. Cuando Francia temió la instauración en España de un régimen comunista, fué aforada, en medios políticos de la vecina república la división de Roma y Cartago, y se pensó en demarcar entre el Ebro y los Pirineos la existencia de un territorio que, sometido a su propia soberanía, fuera tierra de choque y cortina que la separaría del comunismo peninsular. Recientes están las informaciones políticas recogidas por algunos diarios de Madrid, anotando la perturbación que podría introducirse en las relaciones internacionales por el hecho de una Cataluña soberana que dificultara el camino entre Francia y Africa, oponiendo nueva barrera al paso de los medios militares del imperio colonial francés: la idea precisamente del Kaiser Guillermo, que la derrota de Alemania convirtió en anécdota y que su triunfo hubiera hecho realidad con vida tangible, aun a pesar nuestro.

La unidad de frente vasco-catalán no es pues una coincidencia esporádica. Es la ley de la vida. Es la necesidad apremiante. Es el imperativo de la geografía, de la historia y de la política; y debe serlo, el de nuestra voluntad. Por el oriente Cataluña, por el occidente Euzkadi, el Pirineo es el sistema vertebral de nuestras organizaciones estatales irredentas. No lo olvidemos, porque, cuando más nos separemos de ese principio, más hemos de alejarnos del triunfo; y en tanto nos vayamos acercando a él, haremos posible la victoria.

Hay que animar al Pirineo. Y para lograrlo, es preciso que el espíritu de la Navarra gloriosa de las águilas y de las gadenas, renazca al calor del ideal patriota. Mientras Navarra no sea nacionalista, Euzkadi no será libre. Son conceptos de la gran visión de nuestro fundador, que nosotros tal vez no hemos meditado bastante. Ni concierto económico, ni estatuto, ni autonomía, ni independencia: cuanto pensemos sin Navarra, sin el Pirineo, sin la osamenta de nuestro cuerpo territorial, será edificar sobre arena.

Sólo un camino hay — yo al menos no veo otro — para labrar la soberanía de la gran Euzkadi: ¡Navarra! Por eso yo he titulado a mi artículo de hoy: Naparrutik Euzkadirra. Y por eso y al confesar el fracaso actual de mis esfuerzos y de mis actividades, tengo que decir dirigiéndome a esos beneméritos patriotas tolosanos que corrigiendo con su fervor las consecuencias de la batalla de Noain organizan el homenaje de hoy: Dádsele a los que labrando en nuestra cantera, tallaron la Camazada; y que su esfuerzo soberano anime el espíritu de la raza, para que se levante un día a recibir el homenaje de su liberación, que la reintegre al concierto humano de los pueblos que viven con honor y trazan su historia con el esfuerzo de su propia voluntad.

Ecos de sociedad

VIAJES
Regresaron a Bilbao las señoritas María Luisa de Astráin y Luisa de Arana.

Cursillos al Magisterio

Próxima convocatoria numerosas plazas. Preparación Academia Hurtado.

Al Bañerío de Belasgoain han llegado: de Pamplona don Juan Sánchez, doña Josefa Zubión, don Ignacio Mina, don Martín...

Del mismo Bañerío han salido: don Víctor Gordón y señora para Arnedo, don Vicente Solana y señora para Petrola...

MADERAS

De vino Ronceal y entarriados. De vino de París don José Ertivi. De vino de Tafalla la señorita Julia de Ozcarriz.

CHOCOLATES EZQUERRA

VITORIA
Paquete de medio kilo 170 pesetas. Fídalo con preferencia a todos.

PETICION DE MANO
Ha sido pedida la mano de la distinguida señorita de Villava Agustina de Olortz para el joven industrial y ex presidente de la Junta municipal de aquella cercana localidad don Félix de Arrasate, quedando senalada la boda para el día veintitrés del corriente en la Basílica del Santo Cristo de Lezo.

ENFERMOS
Se halla enfermo de algún estado nuestro distinguido convecino don Bernardo Larraznarz.

Boletín parroquial

EN SAN LORENZO
Solemne novenario que la Obra de la Adoración Real, Perpetua y Universal dedica al Santísimo Sacramento en esta iglesia.

Dará comienzo el día 17 de Julio para terminar el día 23.

A las siete y media de la tarde se expondrá Su Divina Majestad, rosario, estación, acto de reparación y novena, terminando con la bendición y reserva.

Los tres últimos días predicará el elocuente orador sagrado don Antonio Añoveros.

Nota.—El día 25, último de la novena, estará expuesto el Santísimo Sacramento desde las doce y media hasta terminar la novena.

El Excmo. Sr. Obispo de Pamplona concede 60 días de indulgencia por la asistencia a cada uno de estos actos.

EN LOS PP. CARMELITAS
Solemnes cultos a la Santísima Virgen del Carmen en la iglesia del Carmen de Pamplona durante el mes de Julio, dedicados por los Padres Carmelitas, V. O. Tercera Carmelitana. Semana Devota, y Cofrades del Escapulario.

Fiesta de Nuestra Señora del Carmen el día 16 de Julio.

Por la mañana, a las seis y media, misa y ejercicio de la novena.

A las siete y media, misa de comunión general.

A las diez, misa solemne con panegírico de nuestra Santísima Madre la Virgen del Carmen, a cargo del R. P. Jesús García, C. M. F.

Por la tarde, a las seis y media, rosario, novena, bendición papal, procesión interior y Salve popular.

Jubileo Carmelitano.—Desde las doce del mediodía del 15 a las doce de la noche del 16, todos los fieles pueden ganar tantas indulgencias plenarias cuantas visitas hicieren a la iglesia del Carmen, cumpliendo las condiciones del Jubileo.

Estas indulgencias son aplicables a los difuntos.

EN SAN AGUSTIN
Solemnes cultos que en honor de Nuestra Señora del Carmen se celebrarán en esta iglesia parroquial.

El domingo, día 22, a las diez, misa solemne con sermón.

El día 23, a las nueve, habrá una misa en sufragio de los hermanos difuntos.

Nota.—Durante los días de la novena se pondrá una mesa donde pueden hacerse el pago de cuotas y la inscripción de cofrades.

JUEVES EUCARISTICOS
EN SAN FERMIN DE ALDAPA
Día 19, jueves tercero de Julio.

Casa Misericordia

Para despachar diferentes asuntos el día de ayer, celebró sesión ordinaria la Junta de la Casa de Misericordia.

Leída el acta de las sesiones anteriores, fueron aprobadas; también fueron aprobadas las cuentas presentadas por la Administración.

Fueron de alta en el Asilo dos niños, y de baja un muc hacho, tres niños y un anciano.

Leído un escrito de la Comisión de Fomento del Excelentísimo Ayuntamiento solicitando la Plaza de Toros para hoy, día 18 con objeto de celebrar una función de Circo gratuita y la Junta accedió gustosa a lo solicitado.

La Administración de la Casa dio cuenta de que se habían recibido tarjetas y bloques con vistas del Asilo, acordándose se pase aviso a las librerías de la Ciudad, por si les interesa la venta en sus escaparates.

El arrendatario de la Plaza de Toros durante el año 1934, habiendo hecho el pago por el segundo semestre, por lo tanto don Martín Flores, actuará en el Coso taurino durante este segundo semestre.

La Junta acordó cursar un atenta comunicado de gracias a varios señores donantes que, durante las fiestas de San Fermín, han entregado al Asilo.

La Administración presenta un avance de la recaudación obtenida en las corridas de Toros y Fiestas.

Se nombró una Comisión para que se ponga al habla con la Junta de la Casa Misericordia de San Sebastián para ponerse de acuerdo en el intercambio de asilados durante el mes de agosto.

Diversión gratuita

Esta tarde en la Plaza de Toros

La Comisión de Fomento del Ayuntamiento siguiendo la costumbre de años anteriores ha dispuesto la celebración de un gran festival de Circo en la Plaza de Toros, como fin de fiestas.

Dicho festival que se organiza en beneficio de los niños y de la clase humilde será gratuito a excepción de las sillas de pista y palco que satisfarán la cantidad de una peseta con inclusión de todos los impuestos.

Tendrán lugar a las cinco en punto de la tarde de hoy y tomarán parte en él, todos los artistas que componen la Compañía acrobática que con tanto éxito ha venido actuando en estas fiestas en el Americano Gine que dirige don Luis Corzana, y los graciosos Clowns Hermanos Díaz que celebrarán como siempre al público con su variado y extenso repertorio.

No dudamos que el coso taurino tenga esta tarde el aspecto de las grandes solemnidades.

Servicio de enfermos

PARROQUIAL
San Saturnino. -- Don Cipriano

Ronceal Campana, 4, segundo.
San Nicolás. -- Don Enrique Beramendi, San Antón, 67, segundo.

San Juan. -- Don Gregorio Pérez, Compañía, 29, primero.

San Lorenzo. -- Don Luis Arbizu, Mayor, 32, cuarto, derecha.

San Agustín. -- Don Francisco Elordi, San Agustín, 8, primero.

FARMACEUTICO
Don Miguel Ezcurrea, Carlos el Noble, 6.

Don Pio Ezcurrea, Nueva, 1.
Señor Sagredo, Mayor, 110.

Radio Navarra, A. E. J. G.

Programa para hoy: Emisión de una y media a tres tarde.

A la una y media apertura. Cotizaciones de bolsa. Servicio meteorológico. Cartelera de espectáculos. Selección de discos.

A las tres (hora oficial) fin de emisión. Emisión de diez a doce noche.

A las diez apertura. Cotizaciones de bolsa. Servicio meteorológico. Cartelera de espectáculos. Música selecta. Noticias de prensa. Música ligera.

A las doce (hora oficial) cierre de estación.

PATRIOTAI

Solidario vascoli

Acuérdese que las mejores ecopetas son las que fabrica la Cooperativa de Solidaridad de Trabajadores Vascos de EIBAR, cuya marca EIAL debe ser propagada en todo Euzkadi. Pedir catálogo a EIAL, calle de María Angélica, 11, primero, EIBAR.

Representante para Navarra: Antonio Martínez, TAFALLA

J. A. Sagüés Irujo

ODONTOLOGO
RAYOS X
Sarriena, 69, 1.º Teléfono 1468

J. A. Sagüés Irujo

ODONTOLOGO
RAYOS X
Sarriena, 69, 1.º Teléfono 1468

J. A. Sagüés Irujo

ODONTOLOGO
RAYOS X
Sarriena, 69, 1.º Teléfono 1468

J. A. Sagüés Irujo

ODONTOLOGO
RAYOS X
Sarriena, 69, 1.º Teléfono 1468

POR EL P. CLARET

Solemne Triduo para los días 20, 21 y 22 del actual

Solemne triduo que para conmemorar la Beatificación del P. Antonio María Claret se celebrará los días 20, 21 y 22 de Julio de 1934 en las iglesias de San Fermín de Aldapa y Santo Domingo de esta ciudad.

Los actos de la mañana serán en los Coronistas y los de la tarde en Santo Domingo.

Por la mañana en San Fermín de Aldapa: A las seis y media, como los días anteriores.

A las siete y media, misa de comunión general para los Jóvenes Eucarísticos, A las ocho, misa de comunión general celebrada por el Excmo. e Ilmo. Sr. doctor don Tomás Muñoz nuestro dignísimo Prelado.

A las diez y media, misa y comunión para los Infantes del Corazón de María y demás niños de Pamplona, con ejercicio del Triduo.

A las diez, grandiosa Hora Santa por la Archicofradería de los Jóvenes Eucarísticos.

Por la tarde, en Santo Domingo: A las siete y media, función solemne con exposición de Su Divina Majestad, rosario y Triduo, con sermón a cargo del doctor don Antonio Ona, Párroco de San Pedro de Ollé, reserva, veneración de la reliquia del Beato e Himno final.

Por la mañana en San Fermín de Aldapa: A las seis y media como el día anterior. A las siete y media, misa de comunión general para los Jóvenes Eucarísticos y Asociaciones Misionales.

Celebrará el muy ilustre señor Vicario General de la Diócesis doctor don Manuel González.

A las ocho, como el día anterior. A las diez, grandiosa Hora Santa Eucarística Mariana por los Sábados Reparadores.

Por la mañana en San Fermín de Aldapa: A las seis y media como el día anterior. A las siete y media, misa de comunión general para los Jóvenes Eucarísticos y Asociaciones Misionales.

Celebrará el muy ilustre señor Vicario General de la Diócesis doctor don Manuel González.

A las ocho, como el día anterior. A las diez, grandiosa Hora Santa Eucarística Mariana por los Sábados Reparadores.

Chocolates Manterola son los mejores

Los patronos católicos de Bélgica

En los días 14 y 15 de abril próximo pasado, en el Palacio de Academias de Bruselas, se han celebrado las sesiones de las jornadas patronales de los patronos católicos belgas. Dichas sesiones fueron convocadas por iniciativa de la Federación nacional de patronos católicos de Bélgica, de la Asociación de patronos e ingenieros católicos y de la Federación general cristiana de patronos.

M. Theunis, ministro de Estado, presidente de la Federación nacional de asociaciones patronales de Bélgica, presidió tan importantes reuniones, en las cuales el Comité central industrial de Bélgica se hizo representar por su administrador y director, general, M. Gerard.

En estos tiempos de crisis económica y de conocida lucha social, esas reuniones de patronos católicos son rayos de luz, de esperanza, manifestaciones de espiritualidad, de sentido social que, desgraciadamente, no podemos gozar en ese caso político, económico y social en que vivimos nosotros. ¿Por qué?

Porque la política en su más bajo sentido, lo envenena todo; la espiritualidad vive como ahogada en ese ambiente de lucha de ambiciones, de personalismos, de egoísmos, los más repugnantes, y de inocentes y candidos otros, como si el país no tuviese problemas de suma gravedad que resolver, con urgencia, en ese desorden o anarquía social en que vivimos.

En su discurso de bienvenida, M. Theunis, manifestó que las jornadas sociales responden a necesidades de la hora presente. Ciertamente aquí se han celebrado pocas, muy pocas en esos tiempos, de esas jornadas. Pero estas jornadas no han sido de patronos, de personas en contacto y trato diario con los obreros, con sus trabajadores. Han sido jornadas sociales de católicos, teóricos, sin contacto con la realidad que crea el estado social de nuestra época, en las relaciones entre patronos y obreros, entre el capital y el trabajo, entre los dos factores humanos que integran, que son el alma de la producción.

Dijo acertadamente M. Theunis, en su discurso de bienvenida: "Las dificultades de la crisis, han causado grandes desórdenes materiales, pero además un desequilibrio moral más grave que aquellos. Si a pesar de todo, el progreso ha traído a los hombres un innegable bienestar material, no obstante, la situación de la época actual parece agudizar la oposición entre los diversos grupos de intereses materiales."

En el segundo día de esas "jornadas sociales", M. Thirau, vicepresidente de la "Federación de patronos católicos", desarrolló el interesante tema: "Labor de los patronos en la preservación moral de su personal". En su discurso insistió en que el patrono debe sobremediar evitar de dar él mismo, y de impedir que lo den quienes lo representan, ejemplos, hechos, contrarios a la moral. A ese efecto, según M. Thirau, en la formación de patronos e ingenieros, debe tenerse presente esos deberes y desarrollarlos en sentido social.

No cabe duda que el malestar social que se padece en el mundo todo es debido en buena parte a la desmoralización envenenada de todas las clases sociales, y cuya causa hay que buscar en la depresión, o relajación de los sentimientos, de la fe religiosa en el individuo y en la colectividad. De aquí la lucha de clases, en lugar de la armonía de todas que predica el cristianismo, que traería, que traerá al fin, no hay duda, la tan deseada paz.

Esas jornadas sociales de los patronos católicos de Bélgica no son tiempo perdido. Hay que sembrar la buena semilla sin desfallecimientos, aunque de momento la semilla apenas fructifique; que la mayoría de los frutos se saquen antes de estar en sazón. Porque algo queda, algo perdura. Todo es cuestión de fe, constancia y tiempo. La abolición de la esclavitud, obra de la Iglesia, lo fue de siglos. Pero se consumió. Ya no hay esclavos, como no se en los sindicatos anarco-socialistas y en Rusia.

ANIS LAS CADENAS

De Herminio Nájera DEPOSITO EN PAMPLONA CONSTITUCION 41. TELEFONO 334

Estómago - Intestinos

Polvos del Fraile "SIR" Los Laboratorios "SIR"-PAMPLONA

Cia. Domínguez, 17 y S. Saturnino, 18 (entresuelo) De venta: Farmacia de Iribarrea

Estómago - Intestinos

Polvos del Fraile "SIR" Los Laboratorios "SIR"-PAMPLONA

Cia. Domínguez, 17 y S. Saturnino, 18 (entresuelo) De venta: Farmacia de Iribarrea

Estómago - Intestinos

Polvos del Fraile "SIR" Los Laboratorios "SIR"-PAMPLONA

Cia. Domínguez, 17 y S. Saturnino, 18 (entresuelo) De venta: Farmacia de Iribarrea

Notas de enseñanza

DE LA SECCION
El Ayuntamiento de Morentin ha propuesto por consortes para sus escuelas a don Isidoro Uribarrena y a doña María Concepción de Zúñiga. Equivocadamente dijimos ayer que el Ayuntamiento de Eulate no había propuesto, cuando lo cierto es, aunque el acta aparece un tanto oscura, que propone a los dos únicos aspirantes insorteros, don Fernando Urdain y doña Valentina López Urdain.

Como los Ayuntamientos de Baztán y Santacara no han enviado todavía el acta correspondiente, a pesar de que el plazo para hacerlo terminó ayer, se pide urgentemente para despachar sin dilación el concurso de consortes.

Se han recibido credenciales y títulos administrativos de los cursillistas de 1931, siguientes: Doña María del Camino García, doña Elisa Velasco, don Carlos Manaya, don Miguel Gofí, don Angel Catalán, don Luis Lopezera, doña Concepción Oyarzun y doña María Ezcurdia.

El Ministerio comunica que el Arquitecto escolar de esta provincia, don Luis Sala y de María, reside en Madrid, calle de Goya, número 75.

El Ayuntamiento de Urroz villa ha propuesto por consortes para sus escuelas a don Fernando Urdain y a doña Valentina López Urdain. Como estos señores han sido también propuestos por el de Eulate y se citaron con preferencia Urroz villa, quedarán desiertas de este turno las dos escuelas de Eulate, que pasan al concurso de traslado.

Se ha recibido credencial y título administrativo de doña Petra Astiz.

El mes de Junio

En el Tribunal Tutelar de Menores

Expedientes incoados
Por infracción de la Ley de Caza, 1. Por infracción de la Ley de Pesca, 3. Por inclinación al delito, 2.

Por insultos y ofensas, 1. Por arrojar piedras a un auto, 1. Por peligro de corrupción (Protección), 1. Por coacción, 1. Por escándalo, 1. Por lesiones, 1. Por daños, 1. Por robo, 2. Por hurto, 8. Total 24.

Expedientes resueltos
Por daños, 6. Por robo, 5. Por hurto, 9. Total 20. Resoluciones dictadas por el Tribunal, en dichos 20 Expedientes: Quedando en libertad vigilada con Delgado, 4. Con represión al menor y archivo del expediente, 15. Inhabilitados en favor del Juzgado, 1. Total, 20.

Durante el mes de Junio, se concedió la salida del Reformatorio a dos menores, pasando a sus familias en donde quedan en libertad vigilada con Delgado, y otro menor por nuevos hechos quedó en igual situación de libertad vigilada en que ya se encontraba.

En 31 de Mayo quedaron 148 expedientes con menores tutelados; se fallaron durante el mes de Junio tres con apertura de tutela, por lo que en 30 de Junio quedaron 151 menores tutelados.

Clasificación de estos menores: Enjuiciados, 84; Protegidos, 10; total, 94. Internados en Establecimientos, o entregados a familias: Protegidos, 16; Enjuiciados, 41; total 57. Total de tutelados, 151.

Continó este Tribunal su vida normal de trabajo, examinando constantemente en reuniones extraordinarias la situación de sus menores tutelados y dictó acuerdos oficialmente el día 23.

J. Gortari

Enfermedades de la piel y venéreas Médico por oposición del Dispensario Antivénereo Estafeta, 47, segundo -- PAMPLONA

REGISTRO CIVIL

En los libros del Registro Civil se hicieron ayer las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS

María del Carmen Zorzano Oyarbide. Miguel Carmelo Vicente Nuño Idoate. Salvador Eusebio Azpítega Erroz.

DEFUNCIONES
María de los Dolores Navarro, de 14 años, de Pamplona, Plaza de la República, 44 bis, cuarto.

Pablo Purandarena, de 7 meses, de Pamplona, Inelusa.

MATRIMONIOS
Gabino Roch, de Pamplona, con Josefina Elverdi, de Torrelavega (Santander).

Ramón Ramos, de Navascués, con Luisa Carlos, de Arteta.

Dr. Pedro Moreno

del Consultorio Municipal de niños Rayos ultravioleta, electro-medicina RAYOS X Reservas 4 primeros Teléfono 1883 Consultorio de la calle de Goya

Dr. Pedro Moreno

del Consultorio Municipal de niños Rayos ultravioleta, electro-medicina RAYOS X Reservas 4 primeros Teléfono 1883 Consultorio de la calle de Goya

Dr. Pedro Moreno

del Consultorio Municipal de niños Rayos ultravioleta, electro-medicina RAYOS X Reservas 4 primeros Teléfono 1883 Consultorio de la calle de Goya

Dr. Pedro Moreno

del Consultorio Municipal de niños Rayos ultravioleta, electro-medicina RAYOS X Reservas 4 primeros Teléfono 1883 Consultorio de la calle de Goya

Dr. Pedro Moreno

del Consultorio Municipal de niños Rayos ultravioleta, electro-medicina RAYOS X Reservas 4 primeros Teléfono 1883 Consultorio de la calle de Goya

Dr. Pedro Moreno

del Consultorio Municipal de niños Rayos ultravioleta, electro-medicina RAYOS X Reservas 4 primeros Teléfono 1883 Consultorio de la calle de Goya

Dr. Pedro Moreno

del Consultorio Municipal de niños Rayos ultravioleta, electro-medicina RAYOS X Reservas 4 primeros Teléfono 1883 Consultorio de la calle de Goya

Dr. Pedro Moreno

del Consultorio Municipal de niños Rayos ultravioleta, electro-medicina RAYOS X Reservas 4 primeros Teléfono 1883 Consultorio de la calle de Goya

Noticias y sucesos

INTERVENCION DE HACIENDA DE NAVARRA.-CLASES PASIVAS

Los señores retirados con arreglo a los Decretos de 1931 a los que se ha expedido los títulos definitivos, deberán presentarse a canjear éstos por las certificaciones provisionales que poseen, antes de finalizar el presente mes de Julio.

UN LLAMAMIENTO

Se servirá presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta capital de nueve a dos, don Fortunato Abdón Lus, para enterarle la una comunicación recibida de Vitoria; y Teodoro Abadiano Egnari, con la cartilla militar, para hacer en ella una anotación.

Academia de corte y confección

Toda clase prendas color y blanco, en señora, caballero y niño. Método Sagardoy de San Sebastián. NUEVA, 24, segundo, centro PAMPLONA

DENUNCIAS

El agente municipal Nicasio Gofí, presentó denuncia ante el Juzgado correspondiente por conducto de la Comisaría, un timo por el procedimiento del cambio a Gregoria Erro Elizondo, habiéndole timado 160 pesetas.

Ante el señor Alcalde fueron denunciados: Si es sujetos por dedicarse a la mendicidad. Uno por embriaguez y dedicarse a la mendicidad. Uno por infringir el Reglamento de circulación.

F. Jadraque

ODONTOLOGO RAYOS X Paseo de Sarriena 4 y Teléfono 1461

Las excursiones de los Luises

Para el próximo domingo, día 29, preparan los Luises de Pamplona una magnífica excursión a Francia.

Las inscripciones se harán en la secretaría del Centro Mariano, advirtiéndose que las listas quedarán cerradas el lunes, día 23 y participando que serán eliminados de aquéllas los jóvenes que para el día no hayan entregado en dicha secretaría de dos fotografías pequeñas que se precisa para el pasaporte colectivo.

Dr. Pedro Moreno

del Consultorio Municipal de niños Rayos ultravioleta, electro-medicina RAYOS X Reservas 4 primeros Teléfono 1883 Consultorio de la calle de Goya

Lesionada al caerse de una Caballería

Saturina Uriz se cayó de la caballería en que iba montada y resultó con diversas lesiones de carácter leve.

Denunciada por insultar

Por insultar a Melchora Ollacazqueta y Felisa Vizay ha sido denunciada Balbina Indurain.

Hay que guardar la ropa y el reloj mientras el baño

La señora F. de Lanza se bañó en el río Arga y dejó sobre la orilla sus ropas, en las que entre otros objetos, guardaba un reloj, por lo que en 30 de Junio quedaron 151 menores tutelados.

Una Rina

Por ríñer en el bar Florida han sido denunciados al juzgado municipal Jesús Gómez Foch y Mariano Corral Villanueva.

Maleante Detenido

Por la policía ha sido detenido el malcante Francisco Abad Medina.

Casa de Socorro

En este centro han sido asistidos: Angela Sada, de doce años, de mordedura de perro en el muslo izquierdo. Medesto Arta, de 29 años, de herida contusa en el cuero cabelludo por golpe. Elias Herrero, de siete años, de herida contusa por caída.

Millargos Gofí, de seis años, de herida contusa en la ceja derecha por caída. Manuel López, de herida contusa en la frente y erosión en el antebrazo por caída. Enrique Silván, de 30 años, de herida contusa en la mano derecha por golpe.

María Jesús Larrea, de dos años, de fractura del radio izquierdo por caída. Carmen Balaguer, de doce años, de herida incisa en el cuero cabelludo con un cristal. María Teresa García, de nueve años, de contusión en la nariz y epistaxis y erosiones y magullamientos en diversas partes del cuerpo por atropello de auto. Pronóstico reservado.

Juan Sotés, de nueve años, de herida contusa en el cuero cabelludo por un golpe con una botella. Se practicaron reconocimientos para bajagales.

REGISTRO CIVIL

En los libros del Registro Civil se hicieron ayer las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS

María del Carmen Zorzano Oyarbide. Miguel Carmelo Vicente Nuño Idoate. Salvador Eusebio Azpítega Erroz.

DEFUNCIONES
María de los Dolores Navarro, de 14 años, de Pamplona, Plaza de la República, 44 bis, cuarto.

Pablo Purandarena, de 7 meses, de Pamplona, Inelusa.

MATRIMONIOS
Gabino Roch, de Pamplona, con Josefina Elverdi

PRECIOS DE SUSCRIPCION En Navarra a razón de 24 ptas. año Resto de la Península 30 " " Extranjero 50 " "

INFORMACION GENERAL

Informaciones de la Agencia MENCHETA

Noticias de Madrid

Elecciones en el otoño para tantee la opinión electoral

Nombramiento de los fiscales del Tribunal de Casación de Cataluña. Uso de las facultades constitucionales para legislar por decreto en el asunto de las hullas asturianas

Madrid 17, 23'30

DISPOSICIONES OFICIALES

Entre otras disposiciones se publican en la "Gaceta" las que siguen: Acuerdo relativo a las rectificaciones de las aduanas francesas en relación con el convenio hispano francés. Ascensos en la Guardia civil. Anunciando concursos para la provisión de distintas cátedras. Acordando la liquidación del Instituto Nacional de Cooperativas de funcionarios. Resolviendo expedientes de revisión de castigos impuestos a funcionarios de Correos. Balance de socorros a la fuerza pública, que se eleva a 272.148 pesetas. CONSEJO DE MINISTROS A las diez y media de la mañana se reunió el Gobierno en Consejo en la Presidencia, durando la reunión hasta las dos de la tarde.

LABORATORIO

De análisis. Félix García Larracha. Navas de Tolosa, 9, tercero.

A la salida preguntaron los reporteros al Ministro de Agricultura si habían tratado de la solución del problema del pan y dijo se había hablado del asunto incidentalmente, pero sin adoptar acuerdo definitivo por no haber estudiado todos los ministros el problema. Seguramente habrá solución definitiva en el Consejo del jueves.

Hidalgo manifestó que hace algún tiempo le sorprendió ver en "Informaciones" un artículo firmado por el general Gil Yuste, de tal índole que se vio precisado, con dolor por tratarse de un militar cargado de laureles y que tiene prestados grandes servicios, a imponerle un mes de arresto. Dada su avanzada edad y el precario estado de su salud a la primera indicación que se le hizo le conmutó aquel arresto por otro que había de cumplir en su casa. Ahora se ha asombrado grandemente cuando ha visto publicado en dicho diario y firmado por el mismo general otro artículo sobre la bandera. Estas cosas — agregó — no se pueden permitir. No se puede consentir que los militares lleven a la Prensa cuestiones del ejército y del servicio. Para evitarlo daré un decreto en breve, a fin de cortar de raíz las intromisiones de los militares en la política. El último artículo del general Gil Yuste lo he enviado al auditor por si encerrase responsabilidad para el autor.

Samper hizo constar que todo lo tratado estaba contenido en la nota oficiosa, añadiendo que en realidad lo hecho había sido fijar el plan general de trabajo, especialmente respecto a los presupuestos para no llevar a los Consejos que en Palacio se celebran nada más que las líneas generales de la ley económica. Se le preguntó si se habían hablado del asunto de los funcionarios separados, y contestó está en vías de arreglo.

En la nota oficiosa se dice: El Gobierno ha deliberado sobre distintos temas de política general, y preferentemente sobre los presupuestos y problema hullero, acordándose que, dada la importancia de éste y la necesidad de resolverlo con urgencia, que el Consejo de Ministros use de las facultades que en estos casos le concede la Constitución, de legislar por decreto. Salazar Alonso dió cuenta del estado del orden público, que es muy satisfactorio.

Cognac Barbier

PRESIDENCIA: Normas para funcionamiento de los servicios de la Dirección de Aeronáutica con sujeción a los créditos que figuran para los servicios de Aviación en el vigente presupuesto.

Suprimiendo la Dirección General de Marruecos y Colonias y estableciendo en su lugar una secretaría técnica de Marruecos y ampliando las facultades del Alto Comisario en las plazas de Ceuta y Melilla, confiándose las atribuciones que las leyes reconocen a los gobernadores civiles de provincias acomodadas a las modalidades de aquellas plazas.

Creando la inspección general de Colonias. Dictando normas para la organización de los servicios para el desarrollo del programa de colonización.

Nombrando a don Fernando Capaz delegado de asuntos indígenas en la Alta Comisaría.

Ampliando hasta el 21 de agosto el plazo para la publicación del censo electoral. Concesión de subvención para el certamen comercial de carácter internacional que se celebrará en Santander.

GOBERNACION: Resolución de recursos contra sanciones gubernativas.

Fijando la residencia de cabecera de las comandancias que integran el cuarto tercio móvil de la Guardia civil.

Denegando al oficial de policía don Mariano Díaz los derechos pasivos que solicita.

JUSTICIA: Nombrando magistrado del Tribunal Supremo a don Joaquín Urzáiz Cadaval, abogado del Estado.

Idem idem idem a don Onofre Sastre Olamendi, abogado fiscal de la sala sexta del Supremo.

Decreto usando de la autorización para el nombramiento de fiscales del Tribunal de Casación de Cataluña.

INSTRUCCION: Aprobando proyectos para construir en Teruel una Normal del Magisterio y sus graduadas anejas.

Idem idem idem escuelas graduadas de niños e niñas en Medina de Rioseco, Cerdilla e Ibi-Onda.

Derogando el decreto de 12 de diciembre último que declaró oficial el tercer Congreso Internacional de Historia y Ciencias.

Aprobando proyecto de construcción de escuelas en Castellar, Santiago, Sos del Rey Católico y Daroca y de un grupo escolar denominado de Curros Enríquez en La Cabaña.

Nombramiento de vocales del Consejo de Cultura y aceptando la dimisión de tal puesto a don Urbano González de la Calle.

COMUNICACIONES: Autorizando al Ministro para celebrar subasta pública para el suministro de varios impresos.

TRABAJO: El Ministro dió cuenta de las gestiones para implantar con rapidez la ley de paro obrero parohada por las Cortes.

Concediendo la Cruz de Beneficencia con carácter colectivo al Cuerpo de Bomberos del Ayuntamiento de Madrid.

INDUSTRIA: Sometiendo a contingente las importaciones de madera con régimen de admisión temporal.

Confiando a la Dirección de Comercio algunas funciones de la Oficina del Aceite.

Creando las Divisiones Geológicas Hidrológicas agregadas a los distritos mineros.

I. Labayen

Estómago, Intestinos e Hígado y RAYOS X García Castañón 3, 1º, derecha

Excepcionando de contingente de entrada a cien motocicletas de la sociedad belga Ateberg Gillet contratadas por el Estado.

MARINA: Prorrogando hasta el 31 de diciembre, o antes si se promulgara la nueva ley de protección a la industria de comunicaciones marítimas las órdenes ministeriales del treinta de enero y seis de marzo del año actual relativas al Convenio Provisional de la Compañía Transatlántica para prestación de servicios en las líneas 1, 3 y 4 del cuadro d comunicaciones trasoceánicas.

Decreto determinando especialidades en los cuerpos de la Armada.

ESTADO: Traslado del consulado general de Dublín al consulado general de Lisboa con la categoría de ministro plenipotenciario de segunda, a don Plácido Alvarez Builla.

Ascendiendo a ministro de segunda clase con categoría de tercera, al cónsul general en París don José Prieto Ríos, que seguirá desempeñando el mismo cargo.

Trasladando del consulado general de Dublín al de Lisboa a don Francisco Ranero Riera.

Nombrando cónsul general en Jerusalén a don Julio Villabril.

Concediendo la banda de la República a M. Justin Godart, ex ministro francés, presidente de la Conferencia del Trabajo celebrada en Ginebra, y a don Luis Teixeira, embajador y secretario general de Negocios Extranjeros en Portugal.

Concediendo la Gran Cruz de Isabel la Católica a don Juan Buñill, ex diputado a Cortes.

GUERRA: Proponiendo la concesión de placa del mérito Militar, con pensión y sin ella, a suboficiales y clases de la cuarta división por su intervención para sofocar las alteraciones de orden públicas registradas en los días ocho al diez de enero de 1933, cuyos hechos fueron declarados como de guerra.

Disponiendo que por solicitud del general de brigada don Manuel Vega cese como segundo jefe del Estado Mayor Central y pase a la primera reserva.

OBRAS PUBLICAS: Subasta de las obras del dique y rampa del puerto de Pitarvo (Pontevedra) por su presupuesto de 401.000 pesetas.

En el Consejo de hoy la mayor parte del tiempo se dedicó al estudio de los presupuestos.

Sobre el problema catalán el ministro de Justicia sometió a la aprobación de sus compañeros un decreto usando de la autorización para nombramiento de fiscales del Tribunal de Casación de Cataluña.

Parece que las impresiones del Gobierno en lo referente al pleito catalán son favorables. Cuando la Generalidad conteste al oficio del Gobierno la respuesta será detenidamente estudiada.

En el Consejo se acordó celebrar elecciones en octubre o noviembre próximos, bien para renovar la mitad de Ayuntamiento y Diputaciones o solamente para cubrir las vacantes existentes en las comisiones gestoras. De esta forma el Gobierno se propone tantee la opinión electoral.

UN ALMUERZO EN GAYLORDS

Después del Consejo de Ministros el señor Samper marchó al restaurant Gaylords, en el que almorzó en compañía de los señores Lerroux, Rocha, embajador de España en Cuba, López Ferrer, subsecretarios de la Presidencia e Instrucción y otras personalidades.

LA LOCALIZACION DEL PROXIMO EMPRESTITO

En el Ministerio de Hacienda han facilitado una nota diciendo se reciben en el departamento numerosos despachos de bancos y entidades lamentándose de que el próximo empréstito de obligaciones del Tesoro haya sido limitado a Madrid, temiendo que ello pueda servir de precedente para el futuro.

Se dice en la nota no hay lugar a esos temores, pues precisamente se ha tomado la medida de limitar el empréstito a Madrid por el escaso volumen de Deuda que se va a contratar, que de extenderse a otras plazas produciría la consiguiente complicación y aumento de gastos.

UN OBRERO MUERTO Y DOS HERIDOS

En la carbonería que Ciro de la Torre posee en el Paseo de los Melancólicos se derrumbó un muro por un corrimiento de carbón, alcanzando a tres obreros barquilleros que trabajaban en una bajera medianera, que quedaron sepultados entre los escombros. Acudieron los bomberos y extrajeron muerto a José Rodríguez Gómez, y gravemente heridos a Francisco y Antonio Cabanillas. Los dos últimos fueron llevados al Hospital.

MANIFESTACIONES DE PARADOS

Esta mañana se situó frente a la Presidencia una manifestación de obreros parados de la que se destacó una comisión que se entrevistó con el subsecretario y le expuso el deseo de los manifestantes de que se desjer sin feto los dsahuicos acordados contra obreros sin ocupación.

TIENDA ASALTADA

A las doce y media de mediodía un grupo de hombres que se presentaron como obreros parados pidieron al dueño de una tienda de comestibles de la calle de Sagasta, Emilio Lardo, un donativo en especie, y cuando aquél se disponía a entregárselo se apoderaron vilonamente de abundantes géneros y salieron huyendo velozmente.

IGLESIA DESTRUIDA POR EL FUEGO

En el vecino pueblo de Villanueva Alto se declaró un incendio en la parroquia y casa rectoral. Avisados los bomberos de Madrid

acudieron, teniendo que luchar con la escasez de agua y teniendo precisión de utilizar los tanques. Iglesia y casa rectoral quedaron destruidas totalmente. De momento se ignora si el siniestro fué casual o intencionado.

DICEN SAMPER Y GUERRA DEL RIO

A las cinco de la tarde llegó Guerra del Río a la Presidencia y permaneció confiriendo con el señor Samper hasta las seis y media.

Cuando salió el señor Guerra del Río manifestó a los periodistas había cambiado impresiones con el presidente sobre la posibilidad de disfrutar de ocho días de descanso, cosa que no resulta factible por ahora por tener que dedicarse a la aplicación del presupuesto de su departamento, el último aprobado por las Cortes. Ese descanso se lo tomará en agosto, marchando a Cataluña, donde tiene a su familia, y ya da por descontado que cuando haga el viaje motivará muchos comentarios y se dirá está relacionado con el pleito de la ley de cultivos.

Se le dijo por un periodista que de aquí a entonces podrán pasar muchas cosas y compartió la opinión, agregando: Y mucho más con las impresiones favorables que hay en este asunto.

El señor Samper recibió a los periodistas a las siete de la tarde.

Comenzó por decir no había más noticias que las contenidas en la nota del Consejo.

Se le preguntó si las autorizaciones del artículo 114 de la Constitución que va a utilizarse para el problema hullero serán también utilizadas respecto a las cuestiones del cultivo del algodón y auxilios al Ayuntamiento de Sevilla, y respondió que al problema hullero se pueden aplicar por ser posible, derivaciones que alteren el orden público, circunstancia que no se da en los otros dos asuntos, aunque su importancia es notoria. Lo acordado acerca del problema hullero es iniciación de trámite, y esta misma tarde se habrán reunido los ministros de Hacienda e Industria para redactar el oportuno decreto.

LA CEDA Y LA DIPUTACION PERMANENTE DE LAS CORTES

El vicepresidente de la Ceda señor Lucia ha hecho unas manifestaciones acerca de lo ocurrido en la sesión ayer celebrada por la Diputación Permanente de las Cortes. Según su opinión lo ocurrido era fatal que ocurriese, siendo lo sorprendente que no lo hubiese visto a tiempo el Gobierno.

Lo que pasa con la Diputación Permanente es que mientras organizaciones como la Ceda, con ciento quince diputados, tiene en dicha Diputación cinco vocales, otros grupos políticos con diez diputados tiene un vocal.

La situación del Gobierno la ve muy clara si no olvida lo que debe a las fuerzas parlamentarias que le apoyan, pero le parece estar perdido si deja manos libres a los gobernantes para que caciquen.

No le parece que la Diputación Permanente vuelva a reunirse de nuevo antes de la reapertura del Parlamento.

MADRUGADA EN GOBERNACION

El subsecretario de la Gobernación dijo esta madrugada a los periodistas que las noticias de todas las provincias acusaban absoluta tranquilidad.

El ministro se hallaba despatchando con el director general de seguridad.

La vida en las regiones

Cataluña modificará la ley de cultivos no por acatamiento al Tribunal de Garantías, sino para servicio de la República. Está redactada la nota de contestación del Gobierno catalán a la que le envió el del Estado.

TRAGICO ATERRIJAJE

Barcelona. — Esta mañana cuando se disponía a amarrar el hidro número 9 de la Aeronáutica Naval, el piloto José J. Sandoval se dió cuenta de que resultaba corto el lugar de aterrizaje y el teniente intentó el aterrizaje y al hacerlo chocó con el paredón del vivero de mejillones, hundiéndose el aparato con el piloto.

Al ser extraído se hallaba en la cabina el cadáver del desgraciado teniente.

SE LE DISPARA LA PISTOLA Y HIERE A OTRO GRAVEMENTE

Barcelona. — Cuando el guardia de Seguridad Francisco Puyol examinaba la pistola en el domicilio se le disparó, hiriéndole gravemente en el pecho a Gabriel Peza.

SE HA REDACTADO LA NOTA DE CONTESTACION A LA DEL GOBIERNO DE MADRID

Barcelona. — El señor Companys asistió a la reunión del Secretariado de la Izquierda. Allí saludó a los diputados a Cortes, cambiando con ellos impresiones políticas.

Se ha redactado la nota de contestación enviada por el Gobierno central referente al pleito catalán.

No se hará pública hasta que sea conocida por el Gobierno de Madrid.

CARBONES Hullas, antracitas, coque LUIS REVESTIDO SAGARDOY Sarriena, 14 Teléfono 8978 Pamplona

LA MODIFICACION DE LA LEY DE CULTIVOS

Barcelona. — Se sabe que en la reunión celebrada hoy por el Gobierno autónomo y los diputados catalanes, se ha acordado modificar la ley de cultivos, pero haciéndose constar que esta pasará el día de mañana a la Comisión de Enjuicio y no obedecerá a la intención de cumplir el mandato del Tribunal de Garantías, por considerarlo fracasado en su función sino por entenderse que así laboran por el prestigio de la República.

REPUGNANTES CRIMENES SOCIALES

Sallén.—Esta mañana, en el kilómetro 2 de la carretera de Manresa a Berga fué hallado el cadáver de un hombre que presentaba numerosos golpes y heridas de arma de fuego mortales de necesidad.

En el lugar del hallazgo fueron encontradas cápsulas del calibre 735 análogas a las empleadas ayer en el asesinato de otro hombre.

Se cree tratarse de atentados de carácter social.

Se ha averiguado que el muerto hoy es Juan Torres, de 42 años, vecino de Manresa, quien al parecer se dirigía a trabajar a las minas de Sallén.

LA PROTESTA DEL AYUNTAMIENTO DE TARRAGONA CONTRA UNA DECISION DEL GOBIERNO DE MADRID

Tarragona.—En la sesión celebrada por el Ayuntamiento se acordó protestar contra el acuerdo del Gobierno, dejando al gobierno central la facultad de legislar sobre los puertos de Barcelona y de Tarragona.

También se acordó solicitar encarecidamente se modifique dicha cuestión en el sentido de que la facultad legislativa en tal materia pase al Gobierno de Cataluña.

Al efecto se enviaron telegramas al Gobierno catalán, al ministro de Obras Públicas y a otras personalidades.

HA LLEGADO A LA GRANJA EL PREIDENTE DE LA REPUBLICA

Logroño.—A la una y media de la tarde ha llegado a la Granja donde pasará el verano en compañía de su familia, el Presidente de la República, acompañado del jefe de la Casa Militar general Ruiz Trillo y del Secretario general de la República, señor Sánchez Guerra.

Por encargo expreso del señor Alcalá Zamora no se le tributó recibimiento oficial.

En seguida fué cumplimentado por el gobernador de la provincia y por el alcalde de La Granja.

Se propone acudir a Madrid todos los días que se celebre Consejo en Palacio.

UNA BOMBA EN UN CAFE

Coruña.—En el café "La Terraza", del pueblo de Sade, explotó una bomba sin ocasionar desgracias personales pero ocasionando grandes daños.

Se cree en la venganza de los extremistas por haber fracasado una huelga de camareros.

PROVOCAN DOS INCENDIOS SIMULTANEOS PARA DISTRAER AL VECINDARIO Y ROBAR A SUS ANCHAS

Coruña.—Se reciben noticias de que en la madrugada se incendiaron simultáneamente dos cuartos contiguos a los domicilios de los ancianos octogenarios Manuel Ordóñez y Manuel Coussillo, en la parroquia de Batuas, Ayuntamiento de Puesteceso.

Dichas cuadras se hallan distantes entre sí unos cuarenta metros.

El vecindario acudió con gran diligencia, evitando la propagación del fuego y logrando salvar a los dos ancianos octogenarios.

Las cuadras han quedado destruidas y los daños ocasionados por el fuego son de consideración.

Cuando regresaba a su domicilio el industrial José González Varela, después de haber estado contribuyendo a la extinción del incendio, se encontró violetadas las puertas y ventanas de su establecimiento y las ventanas del piso alto, donde encontró dos hombres, uno de los cuales emprendió la fuga pero el otro le golpeó en la cabeza, hiriéndole gravemente.

LA ORIENTAL Droguería y Perfumería Taller de pintura San Lorenzo, 31 Teléfono 1124

A los gritos de los familiares acudieron los vecinos que auxiliaron al herido y llevaron una batida por los vecinos montes, encontrando acampados a unos mendigos; a quienes detuvieron, mas estos afirman que quienes detuvieron, mas estos afirman que los ladrones e incendiarios son otros dos que han huído y que son los que provocaron el fuego para distraer al vecindario y robar sin ser molestados.

HALLAZGO DE UN PRECOZ AVENTURERO

Zaragoza. — Hace días un niño de doce años, llamado Teófilo Diego, desapareció de su domicilio dejando una carta en la que decía marchaba a América.

Hoy ha sido detenido ocupándose de una pistola automática que quitó a su padre y que llevaba según dijo para matar a los guardias que intentaron detenerle.

SE AHOGA UNA SEÑORITA EN EL EBRO

Caspe. — Cuando se bañaba en el río Ebro desapareció entre las aguas pereciendo ahogada la señorita Carmen Cuervo Irgoyen que veraneaba en una finca de la familia.

TODAVIA HUELGA DE AUTOBUSES

Zaragoza. — Continúa sin resolverse la huelga de autobuses en dos líneas urbanas.

SE MANIFIESTAN LOS OBREROS DE PUERTO REAL

Puerto Real. — Los obreros de las factorías se manifestaron contra la falta de trabajo, trasladándose a Cádiz donde fueron recibidos por sus compañeros.

DISCURSO POR UN APLAZAMIENTO

Sevilla. — Ha causado disgusto el aplazamiento del pleito económico del Ayuntamiento.

LOS DETENIDOS EN SANTANDER POR REUNION CLANDESTINA SON PUESTOS EN LIBERTAD

Santander. — A las seis de la tarde han sido puestos en libertad cuarenta y dos detenidos ayer, afiliados a Falange Española, por reunión clandestina.

Se ha dado el caso de que el comisario de Policía le han sido robados los documentos que fueron intervenidos anoche en esta reunión.

UNA ESTAFA DE CINCUENTA MIL PESETAS

Santander. — Al industrial del pueblo de Renedo, Antonio García Sainz que pasaba el día en Santander, en la fonda de la calle de Méndez Núñez número 15, el vendedor ambulante de medias Pedro Alvarez Martínez, por el procedimiento de la fabricación de billetes logró timarle cincuenta mil pesetas que le hizo sacar del banco al Antonio, desapareciendo acto seguido.

E. Huarte-Mendicoa Partos y enfermedades de la mujer Ave. CARLOS III, 13, tercero, Icha. Teléfono 2971

AVICULTORES ATENCION alimentad vuestras aves con huesos molidos y obtendreis sorprendentes resultados. Tenemos un gran surtido de minos para huesos, minos para coces, minos, corte verduras y corte raíces especiales para avicultores. Pedid catálogo a MATTHS GRUBER APARTADO N° 185 - BILBAO Depositario para Navarra Teléfono 2347 HUINDAIN Y COMPAÑIA Avenida CARLOS III, 12, Pamplona

Caja de Ahorros de Navarra CON LA GARANTIA TOTAL E ILMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión Libretas ordinarias a la vista 3'50% Imposiciones anuales 4% Imposiciones semestrales 3'60% Cuentas corrientes a la vista 2% Seguros sociales.—PENSIONES a los 65, 60 ó 55 años a capital cedido y a capital reservado. — Rentas inmediatas. — CAPITALES HERENCIA. — DOTES INFANTILES. — HOMENAJES A LA VEJEZ. — Bonificaciones a los imponentes. OFICINAS CENTRALES En su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.-Nuevo Ensanche. SUCURSALES: Alaxua, Aolz, Arriba, Atalio, Caparroso, Carcastillo, Cascante, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Iruzun, Isaba, Leiza, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marella, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa.

Caja de Caudales TOTALMENTE NUEVA Marca muy acreditada. Construida en un solo cuerpo de acero e incombustible. Provista de cierre secreto sin llave. Refractario y armadura contra incendios y derrumbamientos. Se vende dándose facilidades de pago Informes en Publicidad TIRREN San Nicolás 1. Teléfono 1406 PAMPLONA

Noticias del extranjero

Próximo retorno de Alemania a la Sociedad de Naciones

Extensión de la huelga de San Francisco de California

Cincuenta y tres desaparecidos en una tormenta en Polonia.

Von Papien y su esposa asistan a los funerales por Hosh.

REGRESO DE LOS EMBAJADORES DE ESPAÑA Y POLONIA

París.—Regresaron los señores Chlapowski y Cárdenas, embajadores respectivamente de Polonia y España, que acompañaron al señor Barthou en su viaje a Bayona.

DOS MUERTOS EN ACCIDENTE DE AVIACION

Villecoubert.—Un avión militar, tripulado por tres oficiales, cayó en el bosque de Jonny.

Dos de los tripulantes quedaron muertos, y el otro se lanzó con el paracaídas y no sufrió daño alguno.

AL FIN, ¡IRA ALEMANIA A LA SOCIEDAD DE NACIONES!

Londres.—Noticias de buen origen creen saber que es muy probable que antes de terminar este mes Alemania solicitará el reingreso en la Sociedad de Naciones.

Se dice que la Wilhelmstrasse intenta dar este paso para asegurarse una ventaja en el caso de que Rusia efectúe el ingreso en el organismo internacional y estar en mejor situación caso de que se lleve a cabo un plan de Locarno oriental.

VEINTE AÑOS DE PRISION POR HABLAR MAL DE HITLER

Berlín.—El tribunal especial de Breslau ha condenado a 21 meses de prisión a un empleado que en una conversación con sus amigos habló en términos irrespetuosos contra el canciller con motivo de los últimos sucesos.

DOCE NUEVOS DIPUTADOS NACIONAL-SOCIALISTAS

Berlín.—El ministro del Interior del Reich en su calidad de jefe de la minoría nacionalista del Reichstag designó ayer a 12 nuevos diputados para cubrir los puestos que han quedado vacantes a consecuencia de los acontecimientos desarrollados el 30 de Junio.

EL ASESINATO DEL JEFE DE LAS JUVENTUDES CATORCIS

Berlín.—Sabemos que los periódicos de Roma dicen que ha sido asesinado el nacional-

Washington.—Se asegura que Roosevelt en vista de la gravedad de la situación, irá a San Francisco para intervenir personalmente en el conflicto.

El general Johnson ha salido en avión para aquella capital.

San Francisco.—Se declararon en huelga los empleados del ferrocarril de aprovisionamiento de mercados.

También abandonaron el trabajo los obreros de la California Street Cable Car Company.

Solo funcionaban a última hora los tranvías municipales; pero con bastante dificultad.

Sin embargo, los servicios de gas, electricidad, agua y teléfono funcionaron normalmente.

Se han declarado en huelga los obreros de Los Angeles, Vancouver y Portland.

A los periódicos no les afecta el conflicto, porque la Unión Tipográfica ha aceptado un nuevo contrato por un año ofrecido por los patronos.

Como consecuencia del estado de sitio, declarado ayer por el Gobierno, las autoridades acentúan las precauciones.

SATISFACCION POR EL RESULTADO DE LOS VIAJES DE BARTHOU

Moscú.—Los medios políticos acusan una viva satisfacción ante los resultados obtenidos por el reciente viaje del ministro de Negocios Extranjeros de Francia, señor Barthou a Londres.

NOTAS CRUZADAS ENTRE LONDRES Y MOSCÚ

Moscú.—Un comunicado oficial dice que los Gobiernos de Inglaterra y la Unión Soviética han cambiado notas en las que se convienen en el establecimiento de agregados militares y de aviación en sus respectivas Embajadas.

Del hogar donde abrillantan suelos y muebles con

Encáustico Alirón

la enfermedad, huye. Y es porque en el momento de aplicarle, sus principios volátiles, energicamente germicidas, se despiden y matan los microbios.

socialista jefe de la Asociación de Jóvenes Católicos alemanas profs.

El 1 de Julio por la mañana, fué detenido por la policía secreta.

Después de doce días sin saber nada de él, las autoridades de Berlín contestaron a las solicitudes de la familia diciendo que el preso había intentado huir y que, a consecuencia de ello, había sido fusilado.

HA SIDO APLAZADA LA ENTREVISTA MUSSOLINI DOLLFUS

Viena.—El canciller Dollfus se encuentra nuevamente en Viena, de regreso de Riccione, donde ha estado a su familia para que pase allí las vacaciones.

La señora del canciller austriaco y sus dos hijos han sido recibidos por la esposa de Benito Mussolini.

A pesar de lo que se venía diciendo, no se ha celebrado la anunciada entrevista entre los dictadores austriaco e italiano en esta ocasión.

Se cree, sin embargo que sólo se ha postergado para fines de Agosto.

Se da como fecha probable para esta entrevista el día 29 del mes entrante.

EL CINE EN RELIEVO

Lyon.—Pronto se va a celebrar el jubileo de Louis Lumière y con este motivo el sabio Lyonés ha hecho algunas declaraciones de importancia a varios periodistas que le han hablado acerca del particular.

Dice que sigue sus estudios sobre la creación del cine en relieve.

Recuenta que ya en 1924 construyó un aparato, bastante complejo y muy voluminoso, que le permitió hacer retratos en relieve.

Actualmente realiza la proyección estereoscópica en relieve sobre largas dimensiones con pantallas en color las cuales, establecidas sobre bases científicas correctas, n ofatigará la vista como lo hacen los estereoscopios.

Estas pantallas en color darán una imagen negra y blanca. Se trata, entendiéndose bien, de proyecciones fijas, ahora que en estos momentos estudia el medio de aplicar el procedimiento al cine, trabajos que lleve ya muy adelantados, mas no tanto que pueda dar palabra de poder presentar en la Academia de Ciencias antes de fin de año su trabajo, que requiere disposiciones ópticas extremadamente delicadas.

ESTADO DE LA HUELGA GENERAL EN SAN FRANCISCO

San Francisco.—La huelga general iniciada ayer tiene su origen en la de los "dockers", iniciada en Mayo.

El principal objetivo del movimiento está en el deseo de los Sindicatos de obtener el control completo de las oficinas de embarque, hasta ahora bajo la jurisdicción patronal.

Según la fórmula propuesta antes de ahora por Roosevelt, los patronos están dispuestos a compartir el control citado con los Sindicatos; en cambio, éstos desean un control exclusivo.

Wladim Green, presidente de la Federación Americana del Trabajo, ha pretendido en varias ocasiones contener los ímpetus de los obreros; pero sobre la costa del Pacífico sobre todo, esta Federación ha perdido una cantidad considerable de terreno, que han ganado los elementos extremistas francamente bolcheviques.

GRAN EXPLOSION DE GRISU EN UNA MINA

Belgrado.—Se ha producido una gran explosión de grisú en una mina cercana de la frontera búlgara, quedando sepultados varios obreros.

Hasta ahora han sido extraídos seis cadáveres.

MAX BAER NO SE JUEGA TODAVIA EL TITULO

Nueva York.—Max Baer ha manifestado que todavía no se juega el título y que no lo hará hasta junio de 1935.

VARIOS MILES DE OBREROS A LA HUELGA

Washington.—Han declarado la huelga diez mil obreros textiles y 22.000 de diferentes industrias.

También hay huelga pacífica en San Antonio y Harbour.

LA HUELGA EN SAN FRANCISCO

San Francisco.—Ha llegado el general Tonshon.

La ciudad ofrece el mismo aspecto que ayer y la intervención del Gobierno Federal se ha limitado a mediar entre patronos y los sindicatos obreros.

La huelga amenaza extenderse a Los Angeles que es el único puerto abierto en el Pacífico en la costa californiana.

La ciudad sigue con grandes precauciones proveyéndose de artículos de primera necesidad.

Des camiones que transportaban alimentos fueron volcados por los huelguistas.

Los obreros del servicio fluvial entre San Francisco y Oakland se han declarado en huelga.

En Minneapolis da comienzo la huelga de seis mil cargadores y conductores de camiones.

GRAN TORMENTA EN POLONIA

Varsovia.—En el sur de Polonia ha descargado una gran tormenta, habiendo desaparecido 53 personas.

FUNERALES POR LAS VICTIMAS DE LA REPRESION ALEMANA

Berlín.—En la iglesia de Lichter Feld, se han celebrado honras fúnebres por una de las víctimas de la represión gubernamental de los sucesos del 30 de Junio. Se trata de Hosh, que fué íntimo colaborador del vicedirector Von Papien.

Este asistió con su señora a los funerales y pronunció un breve discurso en el que elogió al decaído amigo exaltando su figura primero como soldado de la gran guerra y después como patriota que ha trabajado de modo incansable hasta dar la vida por la patria.

La vuelta a Francia

DECIMATERCERA ETAPA DE LA VUELTA A FRANCIA

París.—Se ha corrido la décima tercera etapa de la Vuelta a Francia entre Marsella y Montpellier con un recorrido de 177 kilómetros.

Sufrieron un encontronazo Vietto, Louviot y Cañardó, sin consecuencias.

El orden de llegada de los primeros fué el siguiente:

UNA MISA NUEVA

En la iglesia de los PP. Capuchinos

En la iglesia, eminentemente artística que los PP. Capuchinos poseen aquí, en Iruña, tuvo lugar el domingo pasado, día 15, la conmovedora ceremonia de una primera Misa.

Y no sonríe ningún crítico de arte al leer lo de eminentemente artística, porque así no lo sea según los estrechos límites a que el artista se ajusta, pues yo, siguiendo en ello al eminente artista Cardenal Mercier, entiendo que: "La finalidad propia del arte es la de impresionar, emocionar. Una obra que no sea fuente de emociones vivas no es obra de arte".

Y fuente viva, de emociones también vivas es la Iglesia que en Iruña poseen los Padres Capuchinos. Al penetrar en su recinto grave y penumbroso, el alma se estremeció de emoción, emoción que es alimentada con la vista del color pardo de sus altares, en consonancia con el hábito tosco y también pardo de los frailes quienes evocan la figura severa y majestuosa del profeta bíblico, suscitado periódicamente por Dios para enfrentarse valientemente a las prevaricaciones de nuestra sociedad...

Y es emoción viva, porque suscita en el alma creyente deseos de vida, de vida sobrenatural de piedad fervorosa que es unión ininterrumpida del alma creyente con su Dios.

En ese recinto sagrado, tan propicio a la emoción religiosa ha tenido lugar la hermosa ceremonia de una Primera Misa. Ha sido misacantado el R. P. Narciso de Arrauzu. Conmovedora siempre la liturgia sagrada, lo es mucho más cuando, como en el caso presente, está destinada a solemnizar el Acto Augusto en que manos noveles consagran el Cuerpo de Cristo, y hagan elevarse hasta el cielo con el simbolismo del incenso quemado, las plegarias de sus familiares y amigos, unidas a las suyas propias en haz de

olorosas flores que destilan perfume abundante de Caridad.

Y esa fué la ceremonia religiosa: El nuevo celebrante con unción de profeta y fervor de virgen que no en vano posee en grado abundante las virtudes de nuestra raza vasca marco admirado para en él encuadrar la sólida formación religiosa que de sus hijos exige la inclita Orden de San Francisco subió las gradas del Altar Santo, apesadumbrado ante la magnitud del Acto, pero alegre y confiado ante el Dios de las misericordias que a sus manos, recientemente consagradas, daba de en su nombre.

descender en virtud de cinco palabras, dichas Junto a él y detrás de él sus padres y familiares, ennoblecidos por él y asociados a su gran misión: Al verlos, sobrecogidos de emoción y rebosantes de júbilo santo, hubo de recordar aquellas hermosas palabras dichas por no sé quién en nuestro idioma milenario: "euskeldun oiek boren etsirik sendien bat apaz ateratzea zuten es pa guria".

Completaron la solemnidad los coristas de la Orden, ejecutando con la precisión y justicia en ellos habitual, la Misa de Guriadi, basada en la Marcha de San Ignacio y el Te Deum de Branquien; y el celloso P. Daniel de Larraizain, que con la elocuencia de siempre acertó a ensalzar la figura del sacerdote católico con expresivas frases de SS. Padres y Doctores de la Iglesia.

Al nuevo sacerdote ayudaban como padrinos eclesiásticos sus familiares don Justino Arribat, Párroco de San Lorenzo de Pamplona y don José Tirapu, coadjutor de Caparros; como padrinos de honor don Joaquín Sarrástgui, de Villava, y su hija Concepción. Hallándose además presentes al acto sus familiares de la Barraña y Billava en su casi totalidad, a todos los cuales cordialmente felicitaron.

Terminada la Misa, nuestros nekazaris han dado principio a las faenas de la trilla y según parece el rendimiento les satisficé.

Los viñedos y el resto del campo presentan buen aspecto, aunque de continuar la sequía los maíces sobre todo, dejarán sentir sus efectos.

De Burgos y Zaragoza han llegado respectivamente, después de cumplir sus "deberes" militares, con el estado español, nuestros buenos adiskideak Julio López Arroz y Julián Luquin.

Ayer, con motivo de la festividad celebrada en Iruche, el Batzoki apareció engalanado, ondeando además la flamante bandera de la patria.

Ayegui 16—VII—34.

Informacion postal

AYEGUI SAN ADRIAN

LOS ACTOS DE IRACHE EN HONOR DE SAN POMPILIO

Ayer domingo, dióse fin a los actos organizados durante la pasada semana en honor del citado Santo y el célebre Monasterio, evocador del esplendor pretérito de nuestro viejo reino, se vió concurridísimo.

El que en un tiempo fué objeto de la predilección y generosidad de monarcas grandes señores, y al que más de uno de nuestros caudillos acudían a dar gracias a Nuestra Señora por el éxito de sus campañas, fué ayer testigo de la reacla fé religiosa de los navarros y del amor que sienten hacia su patria.

Nada diremos de la brillantez de los actos, pues seguramente irán en otro lugar; solamente que uno de los números que mayor brillantez y realce dió a las fiestas fué la aurorea que los ayeguiños cantaron muy de mañana.

LA ELECCION DE NUEVO SECRETARIO

Sin duda ninguna el tema que más apasiona en la actualidad es el de la elección de secretario municipal, plaza que, con motivo del fallecimiento de nuestro querido Vives, (goyan bego), se halla vacante.

Sin pretender inmiscuimos en tal asunto, pues el Ayuntamiento decidirá, sólo diremos que según rumores, los elementos caciquiles andan enzarzados en ciertas marañas con el fin de imponer su voluntad y traer a persona de su agrado, sorprendiendo de esta manera la buena fé del vecindario.

No obstante, creemos que esta vez sus gestiones no se verán coronadas por el éxito y que el tiro les va a salir por la culata.

EL CAMPO

Terminada la siega, nuestros nekazaris han dado principio a las faenas de la trilla y según parece el rendimiento les satisficé.

Los viñedos y el resto del campo presentan buen aspecto, aunque de continuar la sequía los maíces sobre todo, dejarán sentir sus efectos.

De Burgos y Zaragoza han llegado respectivamente, después de cumplir sus "deberes" militares, con el estado español, nuestros buenos adiskideak Julio López Arroz y Julián Luquin.

Ayer, con motivo de la festividad celebrada en Iruche, el Batzoki apareció engalanado, ondeando además la flamante bandera de la patria.

Ayegui 16—VII—34.

Hace falta propaganda

Muchas veces, al ver el movimiento renacentista vasco que en nuestros pueblos de nuestra Eribera se está realizando, hemos pensado si no podría hacerse otro tanto en este pueblo.

Sabido es que este movimiento, tanto en Segma, como en Marella, Carcer, Peraltia, etc. etc. partió de muy contados individuos que llevados de su entusiasmo y acendrado amor a su Navarra, han logrado infiltrar poco a poco, entre sus paisanos, la idea de todo lo relacionado con nuestra perdida personalidad histórica.

Sabido es también, que los únicos que preocupan de nuestras patrias reivindicaciones son los nacionalistas; porque por muchos votos de fuerismo y amor a Navarra que hagan los demás partidos que pujan en nuestra tierra, está demostrado que que menos les interesa es la defensa de nuestro patrimonio foral y las más de las veces no hacen más que sorprender la buena fe de los sencillos navarros.

Muchos son los desencantados; y por eso creemos que este momento es el más apropiado para emprender una activa campaña de propaganda de nuestros ideales por las irredentas tierras del sur.

Concretamente, en San Adrián, estamos seguros de que la semilla había de fructificar. Hace pocos meses no había ni un

SECCIÓN DE DEPORTES

CICLISMO

Tras los ciclistas de la Vuelta a Francia

La Vuelta a Francia debe dar dos vencedores. El ganador de la carrera y el que logre alcanzar el primer puesto en la clasificación de la montaña.

No diremos que el triunfo de este último tenga la misma importancia que el del vencedor absoluto de la carrera; pero, sin embargo, también tiene su mérito y sus francos, por cierto bien apetitosos.

Esquerra sabía desde un principio que de ninguna manera podía aspirar a ganar la Tour. Para ello es preciso tener mucha experiencia, buenas piernas y un fondo del que carece el de Sodupe y todos sus compañeros de equipo.

La experiencia se adquiere corriendo no las carreras, generalmente cortas, de la península, en las que por la poca calidad en general de los participantes no se puede estimular al cuerpo en el esfuerzo a realizar.

Para ello hace falta salir fronteras afuera a tomar parte en esas organizaciones francesas, junto a lo más sobresaliente del ciclismo europeo.

Si así se puede hacer buen papel, ya pueden descansar en su clase real y efectiva.

Junto a esos ciclistas se aprende lo que los iberos no lo conocen y se adquiere un fondo, una moral, imprescindible luego para participar con éxito en el derby de la carretera.

A Esquerra le faltan por el momento casi todas estas cualidades.

Solamente se le puede pedir voluntad, muy buena voluntad, gran caudal de energías acumuladas, siempre dispuestas a derrocharse, y una capacidad tremenda de pulmones o de ríñones puesta al servicio de esta voluntad.

El vizcaíno sabía desde un principio que era inútil forjarse ninguna ilusión. Si lograba no ser terriblemente empujado, contento.

Salió en plan humilde para probar hasta dónde llegaba su capacidad de aguante. Y pronto pudo convencerse que su papel estaba en otro sitio.

Llegaron los cols, y arreo en ellos, dándose cuenta que ahí estaba su fuerte, especialmente por la fluidez del adversario, más atento a la clasificación general que a los premios de la montaña.

Así ha seguido acumulando puntos y más puntos, poniéndose sin pensar a la cabeza de los escaladores y dispuesto a no dejársela arrebatada.

Su idea es llegar a París el primero de los montañeros, para embolsarse los ricos billetes que eso le valgan.

No es poco, ciertamente, para el primer ensayo de la Vuelta a Francia.

Así se podrá ver perfectamente que los cols en los que no se puntúa Esquerra no figura entre los primerísimos. Pero donde hay que arrear, el vizcaíno aparece con su potencia característica.

Hemos pedido conversar con el de Sodupe y también con Trueba.

Esquerra, radiante de contento, espera con ansiedad la llegada de los Pirineos. Cerca de casa, de su querido país, espera renovar las proezas de los Alpes, y aun superarlas; de no tener algún contratiempo imprevisto.

Su forma es buena, aunque se halla algo cansado por los obligados esfuerzos de las etapas seguidas.

Y después esos aires de los Pirineos, a la vista del País Vasco, son tan reconfortantes, saben tan a gloria las vistas del paisaje encantador de Laburdí o Zuberoa, que aguarda con impaciencia su llegada para recomfortarse y saludar a todos esos amigos que él espera encontrar en aquellas carreteras, camino de las cuales vamos.

Muchas cosas tienen que ocurrir para que ni Vietto ni Trueba arrebatan el cetro de primer escalador a Esquerra.

Y si éstos no lo logran a los demás no se les puede temer, sobre todo cuando la lucha ha de ser en su propia casa.

Trueba no codicia demasiado este premio, sino acercarse a Magne cuanto le sea posible.

El de Sierrapando, como experimentado, tiene otros vuelos, mayores ambiciones. ¿Quién sabe lo que todavía puede realizar hasta terminar la Vuelta?

No será absurdo pensar que en este empeño reciba toda la ayuda posible de su amigo Esquerra, que ha de tirar de él en los picachos y si puede hasta en el llano.

Se comprende que los ciclistas tengan a veces mal "café", al ver que las contrariedades se les acumulan como si la fatalidad les persiguiera.

Por ejemplo, poco le ha faltado a Speicher para acabar su Tour de Francia metido en la chirona.

Empujado por todos los sitios, casi atropellado, sin poder pasar en el col d'Allos por el exceso de espectadores poco deportivos y sobre todo poco escrupulosos, que no aciertan a ver nada si no se meten en el terreno del toro, no supo Speicher hacer otra cosa mejor que dar un método al oficial de la gendarmería que con todo celo guardaba allí el orden.

Se puede suponer la cólera del oficial así recompensado por su esfuerzo en proteger a los corredores.

A pesar de ser campeón del mundo quedó detenido, y mal lo hubiera pasado sin los buenos oficios de los organizadores, que lograron una actitud benévola de parte del gendarme guardián del orden.

Sin embargo, los gendarmes le esperaban en Digne con la orden de cazarlo. Afortunadamente, el oficial, con excelente corazón, le perdonó, no sin que Speicher tuviese que mandarle y dársela en propias manos una carta con excusas.

Está visto que no se puede jugar con la fuerza pública, y antes de soltar el puño hay que cerciorarse bien del destino que ya a tener.

En lo alto del col d'Allos los cazadores alpinos, que están ahora de instrucción, no tienen demasiadas distracciones, salvo la contemplación de la Naturaleza, por cierto grandiosa en ese lugar.

A la hora señalada todos los soldados, con sus grandes botas caladas, abandonan sus tiendas para ponerse al borde del camino. Es preciso ver la llegada de los héroes y jefes, gustosos, les dan ese placer.

Es la Vuelta a Francia, y ya se sabe la alegría febril que proporciona a la juventud al contemplación de este espectáculo, más que interesante, ilusionante.

Cuando anuncian la proximidad del primer escapado, el director de la música, que conoce perfectamente su deber del momento, da orden a los clarinetos para soltar una marcha guerrera.

En las cuevas — añade — tienen gran necesidad de ser ayudados y entrenados los pobres corredores.

Ello es suficiente para que a los ciclistas les nazcan alas en las piernas y sprinten furiosamente los últimos metros, como si en la cumbre estuviera la bandera de la cuecaña.

Lo que fué la etapa de anteyar

(De Excelsius)

A las doce de la mañana se ha dado la salida a los 43 corredores que continúan la prueba. En la misma línea de salida se ha suscitado un incidente violento entre Magne y Vietto.

Aquí acusa a éste de haber puesto en peligro su maillet amarillo. Le ha dicho: "Comprendo que quisieras a toda costa ganar la etapa en que viven tus amigos, y te dejamos en libertad de atacar, pero ya en la cuesta de Niza al verme apurado te grité muchas veces que vinieras en mi ayuda y no sprintaras, sin conseguir que me hicieras el menor caso. Martano aprovechó muy bien tu actitud y por milagro no tiene ya el primer puesto de la clasificación."

Vietto se defiende diciendo que en cuanto vio a Martano con él procuró no remarcar el tren nunca y que sólo se puso delante en

dos ocasiones: en la cima de La Turbie y en la meta, para evitar que el italiano llevara unas bonificaciones que hubieran hecho más crítica la situación del hombre del maillet amarillo.

Gedet, asociado de Desgrange ha terminado el incidente, aconsejando que todos respeten y acaten las órdenes de Magne. Vietto lo ha prometido así, añadiendo que no sólo luchará porque su compañero no sea adelantado por Martano, sino que procurará en los Pirineos dejar a trás al italiano.

LA SALIDA
Sol, calor, mucho calor. La primera parte de la carrera no tiene historia. A los 28 kilómetros pincha Magne en el descenso del Esterel. Por primera vez tiene todo su equipo alrededor; le ceden inmediatamente una ruda. Martano, que ha intentado escapar, es alcanzado.

El piso está en malas condiciones y el leader vuelve a pinchar. Le ceden otra ruda y caza ensangada. Ya no hay accidentes; los ciclistas pasan por Troulon, a 128 kilómetros de la salida, con hora y media de retraso sobre el horario previsto. Están los 43. Van tranquilamente con las manos en lo alto del guidón. Los marineros del puerto naval les saludan tirando sus pompones al aire.

ESCAPADA DE EZQUERRA Y TRUEBA
Fero poco después, en el pequeño col de Camp, con cuestas de seis kilómetros para una altura de 420 metros, atacan violentamente Esquerra y Trueba.

Se ponen a su rueda Geyer y Vervaecke, pero no pueden resistir el empuje de los fugitivos y quedan despegados. Por la cima, en la que hay rambla tal cantidad de gente como no se había visto todavía en esta Vuelta, pasan Esquerra y Trueba juntos y escuchan una formidable ovación.

Les siguen a 35 segundos Geyer y Vervaecke y a 1 minuto y 5 segundos el pelotón en el que van todos los ases y en el que están Cañardo y Montero.

TAMBIEN EN EL DESCENSO
En el descenso, rápido sobre Guga los dos fugitivos se tiran valientes y no sólo se mantienen en los seis kilómetros cuesta abajo a ventaja, sino que la aumentan y llevan 49 segundos a Vervaecke y Geyer y 1' 15 a los ases.

Atacan Trueba y Esquerra el pequeño repecho de Ange. Los dos van muy frescos. Faltan 25 kilómetros para acabar y llevan 23 de escapada.

LA DESGRACIA DE LOS PAVES
El piso, que por esta parte está empedrado, muy mal empedrado, es malo para los ciclistas. En este momento tienen Trueba y Esquerra la doble desgracia de que caigan Montero y Martano, que van en pelotón. Lo peor para ellos es la caída de Martano, que ha roto su bicicleta, y lo curioso resulta que los ases franceses se enteran de la desgracia del italiano por los propios seguidores del italiano, que en esta etapa han sido una verdadera nube y han molestado continuamente a los corredores.

UNA CAZA VIOLENTA
En cuanto se enteran los franceses de lo que ocurre, escapan a todo pedal. Se pone al frente del pelotón Lapebie, que marcha como un demonio. Falta Speicher, que también ha caído.

Martano, como el reglamento concede a los primeros de cada equipo el derecho a tomar la bicicleta de sus compañeros si se les rompe la suya, coge la de Polso, último en la clasificación y, en compañía de Gotti, Gestri, Vignol y Cazulani, que le han esperado, muy disciplinados, se lanzan a la caza.

TRUEBA Y EZQUERRA, ALCANZADOS
Entretanto, Trueba y Esquerra pierden terreno rápidamente porque no es posible resistir la coalición de todos los ases franceses, que se han lanzado desesperadamente por Aubagne a 19 kilómetros de la meta, pasan todavía destacados los dos hombres; pero están ya a cien metros de ellos Lapebie, Merelli, Trescientos metros más atrás, un pelotón en el que van Magne, Vietto, Louvici, Stopp, Cañardo, etc.

Los dos fugitivos son alcanzados exactamente a 14 kilómetros de la meta, después de una escapada que ha durado 36 kilómetros y que ha sido lo más interesante de la jornada.

MARTANO, EL DEGRACIADO
Dos kilómetros más tarde toma contacto Martano, pero hoy le persigue la desgracia y en el momento crítico, a cinco kilómetros de la meta, vuelve a caer y rompe la bicicleta, sobre la que andaba muy mal porque no se ajustaba a su talla. Toma inmediatamente la bicicleta de Gotti, pero llega a la meta 52 s. después del primer pelotón, lo que hace que la ventaja de Magne, que era

ESPECTACULOS

Frontón Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde:

ARANO Y EGUARAS

contra IRIGOYEN Y TACOLO

Teatro Gaxarre

TELEFONO 2228

Miércoles 18 de Julio

Matinée: siete y media

Noche: once menos cuarto

ESTRENO de la comedia "Paramount"

Una mujer a bordo



EN LA FERIA

Hoy a las diez y media de la noche

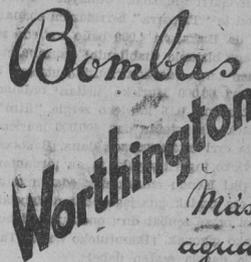
SOLO UNA FUNCION

DE ESPEDIDA DEL CIRCO

con sus famosos clowns

HERMANOS DIAZ

Con toda la Compañía



WORTHINGTON

Apartado 372, Madrid

ANSELMO MONTILLA

General Zurbarán, 9 LOGROÑO

BAÑOS DE CUCHO (Burgo)

Aguas sulfurosas; sulfúricas; Nitrogenadas.

Curan las enfermedades de garganta; BRONQUITIS, catarros; y las de la PIEL, ARTRITISMO.

INHALACIONES; baños; duchas; Pulverizaciones.

Altura 600 metros; Clima seco; sanísimo, magnífico parque. Precios económicos. Pidan folletos.

A 16 kilómetros de Miranda y 20 de Victoria.

OFICIALES

COMPANIA NAVARRA DE ABONOS QUIMICOS

Consejo de Administración

Se pone en conocimiento de los señores Accionistas de esta Compañía que desde el viernes próximo, 20 corrientes, queda abierto el pago de un dividendo activo, a cuenta del definitivo que pueda corresponder al finalizar este ejercicio.

El pago se efectuará en las oficinas de la Compañía mediante presentación del cupón número 23 y factura correspondiente. Pamplona 18 de julio de 1934.—El Vicepresidente del Consejo de Administración, Teodosio Sagüés.

de 2 m. 5 s. esta mañana, sea ahora de 2 m. 27 s.

Los corredores han llegado a Marsella con retraso de una hora y 24 minutos y medio.

El sprint se disputará sobre una magnífica recta de 1.500 metros en el Boulevard Michelet, saliendo vencedor Lapebie y clasificándose después de él el alemán Stoppel, que hasta ahora no se había distinguido.

si siempre del lado de nuestros hermanos de raza.

¡Legaristi! Soberbio a toda ponderación el zaguero guipuzcoano, nos impresionó gratamente con su completísima labor, en la que no hubo un solo defecto que anotar.

Espléndido de pegada, lo mismo de derecha que de izquierda, dominó a sus adversarios bajo todos los aspectos, y proporcionó a Artoando inmejorables ocasiones de lucimiento.

Ocasiones que supo aprovechar éste joven maestro de la pelota para delimitarnos con unos remates incopiables, que suscribía de buen grado, el más afamado profesional.

Artoando jugó en los tantos seis y diez, favorables a su color, en forma que no puede caber superación de ninguna especie.

Y, ilare, está, al actuar los guipuzcoanos a pleno rendimiento, tanto Olázar como Bilbao se vieron absorbidos por la suma de juego de quienes lógicamente debían ser los triunfadores.

El Zabalbide ganaron los nuestros, proclamándose campeones; ayer, en Echevarri, Artoando y Legaristi alcanzaron un señalado éxito sobre nuestros "defenders", para cuando un tercer partido entre estas dos potentes coaliciones amateurs?

Además de los encuentros pelotísticos, zapatancanta y otros festejos, muy a tono con el gran día que se celebraba, tuvimos un banquete de confraternidad vasca, en el que se estrecharon aún más los lazos de unión entre las cuatro provincias hermanas.

Fue presidido por don Ramón Azkue, en representación del Bizkaí-Buru-Batzar, acompañado por el alcalde de Echevarri, José de Elorriaga; el presidente de la Federación de Batzokis, Fermín de Azkue, y federativos Elorriaga, Barrenechea y Zuñiga.

La comida se desfiló como es de suponer cuando se sienta a la mesa al pie de setenta comensales plenamente identificados en favor de una causa y dispuestos a trabajar de firme por su engrandecimiento.

"Chindurri", como siempre, nos dedicó la flor y mata de sus versos, en euzkera, y cada uno de ellos fue subrayado con una prolongada ovación.

Tuvimos a nuestro lado a Bengoechea, Pértica, Urrengochea y Camilo Landia, y su conversación, amena e interesante, sobre cosas de pelota, nos daría margen para extendernos mucho más en nuestra crónica de hoy.

El reparto de premios fué algo apoteósico. Un lote de trofeos, como jamás hemos visto durante nuestra convivencia deportiva, pasó a poder de los campeones y subcampeones en medio de un delirio de vítores y aplausos.

Fecha memorable la del 15 de Julio de 1934 en la historia del deporte vasco. Echevarri, este pueblo acogedor de nuestra querida Vizcaya, ha dejado escrita una página gloriosa a través de su gran Día de la Pelota.

No podremos olvidar tan fácilmente aquel abrazo de Urizar, al terminar la comida, diciéndonos:

"Hac constar un saludo efusivo de Guipúzcoa a todos los pelotazales vizcaínos, por quienes siento verdadera admiración y cariño."

Su idea es llegar a París el primero de los montañeros, para embolsarse los ricos billetes que eso le valgan.

No es poco, ciertamente, para el primer ensayo de la Vuelta a Francia.

Así se podrá ver perfectamente que los cols en los que no se puntúa Esquerra no figura entre los primerísimos. Pero donde hay que arrear, el vizcaíno aparece con su potencia característica.

Hemos pedido conversar con el de Sodupe y también con Trueba.

Esquerra, radiante de contento, espera con ansiedad la llegada de los Pirineos. Cerca de casa, de su querido país, espera renovar las proezas de los Alpes, y aun superarlas; de no tener algún contratiempo imprevisto.

Su forma es buena, aunque se halla algo cansado por los obligados esfuerzos de las etapas seguidas.

Y después esos aires de los Pirineos, a la vista del País Vasco, son tan reconfortantes, saben tan a gloria las vistas del paisaje encantador de Laburdí o Zuberoa, que aguarda con impaciencia su llegada para recomfortarse y saludar a todos esos amigos que él espera encontrar en aquellas carreteras, camino de las cuales vamos.

Muchas cosas tienen que ocurrir para que ni Vietto ni Trueba arrebatan el cetro de primer escalador a Esquerra.

Y si éstos no lo logran a los demás no se les puede temer, sobre todo cuando la lucha ha de ser en su propia casa.

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0,10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0,50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0,10 pesetas por anuncio.

Alquileres
EN ELIZONDO, alquilase piso económico amueblado temporada verano; sitio céntrico. Informarán: José Pozzy, Elizondo.

VERANEANTES.—Hermosa casa sin muebles, cocina y agua.—Simeón Mezquiriz—ILARRREGUI.

Empleos
SE NECESITA muchacha para salir litera. Razón Caseta "Del Maño" en las ferias.

SE NECESITA muchacha, Avenida de Francia 11 principal derecha.

SE NECESITA una muchacha de servicio. Será preferida la que sepa euzkera. Inútil presentarse sin buenas referencias. Informes en esta Administración.

SOLIDARIOS, compatriotas. La viuda de don Francisco Goñi, quien en vida fué un buen jagun, sigue con el taller de Zapatería de su difunto esposo, y ofrece sus servicios para toda clase de trabajos, en Descalzos, 59.

Huéspedes
SE DESEAN huéspedes, sitio céntrico. Cuarto de baño. Razón Administración.

Compras
SE DESEA comprar bicicleta en precio de verdadera ocasión.—Razón en la Administración.

COMPRARIA teja, igual plang, que de canal, barata.—Razón, en este periódico.

COMPRO una partida de tubería de plomo de calibre de 9 milímetros, hilo de luz doméstico, 40 metros, bajada de tejado y 30 metros asca de id., y tubería de Uralita.—Informes en la Administración.

GARANTICARE espléndidamente a la persona que entregue en esta Administración maillet cuero marrón extraviado el domingo 15 en la carretera Tafalla-Zaragoza. O en Carrasco al puesto de la Guardia Civil.

VENTAS
OCASION de maquinaria de lavar ropas propia para familias numerosas, comunicadas por 45 pesetas. Mañeta 6 cetraría.

CALCESE a medida y haga los arreglos en Calderería 42, precios reducidos y buenos materiales.

VENTA DE MOTOR. Se vende un motor marca "NATIONAL" de 34/38 HP, tipo horizontal de aceite pesado, muy poco consumido sin usar. Precio baratísimo. Razón Amadeo Ochoa, Urdiaín.

¡¡GANDA VERDAD!! Por comprar coche más potente, vende auto de cuatro asientos "Renault", de 6 H. P., en 1.200 pesetas. Su estado magnífico de motor y carrocería con patente pagada para el año actual, y tributando por ella solamente 70 pesetas. Se deja hacer cualquier prueba.—Informarán en este periódico.

VENDO bomba gasolina para riego, rendimiento 60.000 litros hora, poco consumo. Informes San Antón 26.

LA CASA DE LA POSTAL
Es la única que recibe cuantas novedades salen en postales de felicitación
IMPRESION V. SANCHEZ
SAN NICOLAS, 31 PAMPLONA

VENDO camión motor Hispano Suiza, 22 HP, toda prueba.—Informarán caseta caramelos Feria, Félix Aragón.

VENDO gramola seminueva, "Voz de su amo", con numerosos discos. San Nicolás, 7, tercero.

VENDO vaca holandesa, seis años con su cria de dos días. Modesto Lizarraga en Echarri-Aranaz.

VENDO camioneta "Chevrolet" para 1.000 a 1.500 kilogramos, toda prueba. Facilidades pago. Federico Barrio, Tafalla.

LABRADORES: Sábanas para era, saquero de todas clases, lonas para segadoras y toldos, calidades superiores y precios sin competencia. Fábrica de Tejidos Beltrán MOSQUERA, San Agustín, 3.

POSTES DE LUZ algo cortos, querria vender unos 15, a cualquier precio.—Razón en la Administración.

¡¡CONTRATISTAS!! Vendo grandes partidas de tabla, semejante a la ripia, pero algo más gruesa y mejor, procedente de liquidación, en todas las medidas deseables, a 1,40 el metro cuadrado. Es propia para encofrados de cemento o entablado de tejados.—Informes, en la Administración.

RADIO, vendo baratísima o cambio por bicicleta o moto o materiales que me convenga.—Informes en la Administración.

VENDO muy baratos cáliz y copón nuevos y armenio usado.—Informes, Zapatería, 1, Rebojerga, Espeleta.

VENDO coche Domet-Zedec 10 H. P. poco consumo, buen estado marcha, conducción interior, sin patente, a propósito para repartidor pan o recadista. Precio mil pesetas. Para verlo José Luis Guesmoat, Carcastillo.

AGRICULTORES. Tabietas, Palos, Vieles, Segadoras, Estafeta 54.

VENTA DE MATERIALES.—Procedente de derribo de casas se venden tejas y ladrillos etcétera. Cayetano Echarri, Estella.

VENDO ATADORA en buen uso; lleva trabajando tres años. Informará Galo Ruiz en Larraona.

VENDO carros nuevos de una y dos caballerías. Los cederá baratos. Ramón Gabasa, Sangüesa.

Varios
LA PROVIDENCIA DE ESPAÑA. Autorizada Ministerio. Facilita préstamos para propietarios, industriales, edíficas, etc. Médico interés, reserva absoluta. Oficinas Leire, Pamplona. Faltan Representantes.

Dentista
Mariano Jiménez, San Saturnino, 12, primero.—Consulta especial económica los sábados de día a una y de cuatro a siete.



ORDIKERIA

I
Euzkotarron ondarendirik ixugarriena arda-zalekeria danik esan biarririk ezogu. Oñarte, be, inoz jardun dautsagu gai oni. Arda-zalekeria! Amalau amabost urtedun gastiak arro-arro eginda ardagegirik-ardandegi ikustiak bijotza zultzen dauku; ezta gitxiagorako be. Eta euraik eztaikijela, bijotza emakótu, alperitu ta ustelzen dabe. Gixon ordijagandik ez itxadon gauza aundirik, ene euzko-irakurla. Bere buruba abertzale sutsu eginda be, zer orretariko gixonagandik? Zoritzarrez, barria, euzkotarrik asko bide ori ziar dabiliz. Aspaldijetan ixan naz lau bost idazlan gai onetzaz idatzeko asmoz. Azkenengua "Txiparra" idazliak idatzi eban Lektio'tik izparringi onetan. Eta ona emen "Lur-Garri" idazliak "Amayur" asterokuan idatzi ta "Txiparra" berriaz eban; Erri bat da Bizkaya'n 4.000 baño zer edo zertxu geyago bizianle (habitante) dauzana eta ardaen zerga edo kontribuzio utsetan Udal-Ekialdi 60.000 laurleko urtitan ordainduten dautsazana, 0,15 laurleko zergia "litro" ba-kotxeko ta urtetan dau 400.000 laurleko ardaue erri ortan zaritzen dana. Bakotxari 22 ogariko inguru yoyako ta au jardutuan bakotxari! Kendu emakumiak edaten ezabela-ko eta umiak gitxiago edaten ezabela ta ikusi orixe zenbat diru ondauten daben uri ortako gixonak. ¡Karatuko beste! Ta gero gozila dagola esaten dabel!

berak dagijan gauzarik egokijena oeratuta da; Aberrija aldezu ez; moskorrak Aberrija aldezu barik, Aberrija ofiazpitu egiten dau. Goxeko amaiketan ezta Gora Euzkadirik entzuten. Gora orrek gaberdirako izten dabez eta gora orrek dirala edo ezdirala Jel-Alder-dijak ainbat laurleko emon daz abertzale moskorrak espetxian alkatuteko.

Guda gogorra egin biar dautsagu ordikerijari euzko-abertzalok; ordikerija pekatua ta ainbat pekatun-iturburuba da. Ordikerija gaxo naskagarria da. Ordikerija eriotzara gixona arinka daroyan arerijua da. Ordikerija abendea (raza) galdu ta makalduten daben gaxa da. Gixon ordiak ludari dagitsozan kalliak asko geyago esan ezin bestekua da.

Jakitun batek sendi baten ordikerijak egin dagijazan gaxak ikuskatu guran garbitasun onixek lortu ebazan:

Ada-YURK-ordija, lapurra, eskeku, 1.740 gnan. Jayo eta emeretzigarren eunijken il zan. Ludijon 834 sengi (descendientes) itxi ebazan. Euroatik 709 ren bixija jarrau ta ixan dabe eta ona emen zertzuk ziran e-rok:

106: sasikumak.
142: Eskekuak.
181: Emakume galdubak.
64: Gaxotegijetan bixi ixan ziranak.
76: Urkamendijan il ebazan. Eurotariko bat zapti erallakatik.

Sendi bakar onegaz Laterrijak, irurogeta amabost urtitan 6.250.000 laurleko ondatu dauz.

(F. W. Forster).

Ordikerija gorrotau dagijan euzko-abertzalok.

MATE.
E. A. B.

Mungia'tik.

II
Eta entzun dogunez ezta Lektio bakarrik, ez... Lektio eta Markifin, Ondarroa ta Durango, Bermeo ta Mungia, Valmaseda ta Gernika... Bizkaya osua da bardin. Bizkarta gerran ondandija, geure arerijorik kaltekor eta ankerrena herori da. Neure begiz Mungia baño ezot ikusten bafia Mungia'n igande gabetan jazoten dana, jazokun negar-garria da: Batzokija utzik, ardagegijak be-terrik; batzokija otz ardagegijak garretan. Ori, bariz, ene emakume eritxiz, ezta abertzaletasuna, arda-zaleatasuna baño. Arda-gegijak bixi biar dirala egija da, baña... gixonak eta erriak ezta inoz ardauren jopu, menpeko, ixan biar, eta Bizkaya ardauren jopu da.

Sendi bakar onegaz Laterrijak, irurogeta amabost urtitan 6.250.000 laurleko ondatu dauz.

(F. W. Forster).

Ordikerija gorrotau dagijan euzko-abertzalok.

MATE.
E. A. B.

Mungia'tik.

UZTAILA

Eguzk. 458-19'43 - Ilgora 19'gn.

18

199 ASTEAZKENA 166
Deunak: Kamil, Perderika, Sinburose, Emilen, Marife, Julien ta lagun zia, Materna, Pilastro, Burna, Etrupil. — Camilo, Federico, Simforosa, Emiliano, Marina, Julián y comp. márt. Materno, Filastro, Bruno, Rufilo.

INFORMACION TELEFONICA DE ARABA, GIPUZKOA Y BIZKAYA

Una nueva prueba de salvajismo de los rojos

Asesinan bárbaramente en Santurce a un joven nacionalista de 23 años, atravesándole con una lima ambos pulmones. Este repugnante crimen ha producido tremenda indignación en toda Bizkaya.-La Comisión interina designada por los Ayuntamientos de Gipuzkoa pide al Gobierno se convoque a elecciones municipales.-Se celebró en Igueldo la asamblea de clubs futbolísticos.

GIPUZKOA

Donostia 17 (23.30)
PIDIENDO SE CONVOQUE A ELECCIONES MUNICIPALES
Al saludar esta mañana al alcalde, el señor Sasiain nos facilitó la copia del escrito que ha sido enviado al presidente del Consejo de ministros por la Comisión Interina de Gipuzkoa defensora del Concerto económico y en el que se pide convoque el Gobierno a la mayor brevedad posible a elecciones provinciales.

El escrito de referencia dice así: "Excmo. señor Presidente del Consejo de Ministros.—En la ciudad de San Sebastián a 15 de julio de 1934, reuñda la Comisión Interina de Gipuzkoa para la mejor defensa del Concerto económico compuesta de los señores representantes de los Ayuntamientos de Irún, Villarreal, Vergara, Oyarzun y San Sebastián, elegida en el día de hoy en una Asamblea de Municipios guipuzcoanos, con asistencia de 85 de los 91 que tiene en la actualidad esta provincia, recogiendo el acuerdo recaído en la Asamblea, la Comisión Interina resuelve dirigirse al Poder público solicitando que a la mayor brevedad convoque a elecciones provinciales.

(San Sebastián, 15 de julio de 1934".
(Firmado por los cinco señores representantes).

delegados asistentes. Son en total 158. Votantes asisten 151.
Seguidamente se lee la Memoria que es aprobada.
El delegado de León pide que en vista de los deseos mostrados por Zamora para fusionarse con dicha Federación Leonesa, se proceda a aceptar dicha petición.
Le contesta el delegado de la Federación Castellana, quien dice que dicho acuerdo significaría vestir a un santo para desnudar a otro santo.
Después de enconada discusión el delegado leonés retira la proposición.
El señor Zamalloa logra un éxito definitivo al ser casi aprobadas dos de sus tres proposiciones.
En una de ellas pide que la cantidad tope marcada en el Reglamento, o sea 15.000 pesetas, que deben salir de la final del campeonato amateur, desaparezca.
Pide también que ya que la asamblea acordó que sean dos jugadores extranjeros solamente los que puedan reglamentar sus fichas profesionales en cualquier Club de España, se aumente este número. Lo hace con miras al general interés de los Clubs que no quieren que even a sus jugadores. Es la única proposición del señor Zamalloa que queda desestimada.
Una de las notas más destacadas ha sido la proposición, también procedente del presidente unionista, en la que se pedía que los fondos recaudados por un Club en la venta de sus jugadores amateurs pasen a engrosar las sumas de estos citados Clubs.
Intervienen los delegados vizcaínos, que se muestran conformes con la proposición.
Más tarde, el señor Rosich, delegado catalán, se muestra elocuente y dice que se debe respetar el Reglamento.
Al fin, después de mucho discutir, queda la cosa a media tinta. Queda en estudio.
Finalmente se levanta un delegado marroquí. Habla sobre los gastos que origina el campeonato Copa España. Habla mucho.
Y por fin, se levanta la sesión.
Por la tarde continuó la asamblea tratándose del proyecto del Comité ejecutivo sobre la reforma de los Estatutos y el Reglamento, y se acordó que el ejercicio económico empiece en primero de Abril y termine en 31 de Mayo.
Se aprobaron otras proposiciones referentes al Reglamento.
Fue discutida otra proposición estableciendo que el jugador que hubiese cometido una falta que mereciese la expulsión, podría ser expulsado aunque el árbitro, por razones especiales, no lo expulsara en el momento de cometerla.
Se aprobó una modificación del régimen establecido para la participación del campeón balear en la copa de España.

SE IMPONE UNA MULTA A UN CABO DE LA GUARDIA MUNICIPAL
El señor Muga nos dijo que en Villabona había sido detenido por escándalo y embriaguez un cabo de la Guardia municipal de aquella localidad. En el momento de la detención se le ocupó una pistola, pero este cabo era un hombre prevenido y en su casa guardaba otra arma, que también le ha sido ocupada. En el asunto interviene el Juzgado.

A San Sebastián
Bonificará su viaje con lo que ahorre en la compra de joyas y relojes si lo hace en la

Relojería Internacional
GARIBAY, 24. Frente Correos

PERSIGUIENDO AL GAMBERISMO
A un jovenzuelo, un joven "gambero" nos ha dicho el gobernador... por interrumpir el paseo en la Concha le he multado a fin de que sirva de ejemplo y ver si puede cesar de una vez el "gamberismo" en San Sebastián.

UN CONFLICTO SOLUCIONADO
En la fábrica de ladrillos de Eguia se había planeado un conflicto que ya ha sido resuelto en virtud de que el patrono ha aceptado las bases de aumento de jornales que le propusieron los obreros.

PARA LA BENEFICENCIA
El P. Azpiazu ha hecho entrega al señor Sasiain de 200 pesetas con destino a la Beneficencia, donativo de un penitente que oculta su nombre. También ha recibido el alcalde otro donativo de 500 pesetas para el mismo fin de una persona que oculta su nombre.

CONFERENCIA EN EUSKO-PIZKUNDE
A las siete y media de la tarde dió en Euzko-Pizkunde su anunciada conferencia don Gerardo Alvarez Callego, secretario de propaganda del partido galleguista.
El tema sobre que versó esta conferencia fue la situación de Galicia y los trabajos que realiza el partido galleguista en materia autonómica.
Asistió mucho público.
LEGADA DE EMBAJADORES
Han llegado a Donostia los embajadores de Francia e Italia que han instalado aquí sus oficinas.

LA PELOTA
En el Moderno han jugado Pasieguito y Salaberria I contra Salsamendi e Iturain. Ganaron estos últimos por 50 a 32.
LA CUESTION DEL HOSPITAL
Hoy se han reunido en asamblea los elementos de la C. N. T.; mañana se reunirán los solidarios y pasado mañana los de la U. G. T.
El objeto de estas asambleas es tratar de la cuestión del Hospital.
En el Ayuntamiento se tratará mañana de la misma cuestión.
EN EL GOBIERNO CIVIL
El Gobernador manifestó por la noche a los periodistas que había recibido la visita del embajador de Alemania.
Refiriéndose a la venida del ministro de Estado, dijo que no cree llegue hasta el jueves o viernes.
LOS PROBLEMAS DEL FUTBOL
Se ha celebrado hoy en Igueldo la asamblea de Clubs.
El señor Cabot da cuenta de los señores

Su hijo tuberculoso... Raquitico... Evitelo... VINO ONA... Salud... Vigor... Fuerza

BIZKAYA

CRIMEN REPUGNANTE
Ayer a las doce menos minutos de la noche se cometió en Santurce un repugnante y odioso crimen del que fue víctima un nacionalista afiliado a Acción Nacionalista Vasca.
Alrededor de las doce menos cuarto salió del local de Acción Nacionalista Vasca de Santurce el joven José Luis Garazabal y Miguel, de 23 años, soltero, de oficio panadero. Iba acompañado de dos amigos más, uno de los cuales se rezagó algunos metros hablando con un joven.
Garazabal y su compañero se vieron de pronto rodeados por un nutrido grupo de elementos rojos de Portugalete que comenzaron a insultarles y agredirles.
Los dos amigos trataron de defenderse a mano limpia, pero Garazabal fué acometido, atracción, por la espalda, recibiendo dos heridas, una de ellas mortal de necesidad y la otra de pronóstico gravísimo y que, sin duda hubiera sido también mortal. Las heridas le fueron producidas con una lima triangular.
José Luis tuvo suficiente presencia de ánimo para no dar ningún grito, y avanzó algunos metros, diciendo luego a uno de sus acompañantes que se hallaba herido. Al principio, su acompañante no le creyó, pero al ver la palidez y su aspecto alarmante, le retiró la chaqueta y vió que manaba abundante sangre.
Entonces, buscó a otros nacionalistas que se hallaban por las inmediaciones, entre otros el prestigioso ex alcalde nacionalista de Portugalete don José de Lekue y don Guillermo de Gorostidi, y le condujeron al Cuarto de Socorro, donde le prestaron asistencia facultativa el médico señor Alcaraz, ayudado por su hermano, también médico,

por el practicante titular señor Juare Zabala.
Ante lo gravísimo del caso, pues tenía los dos pulmones atravesados y si bien la herida del pulmón derecho no le impedía la respiración por la que le atravesaba el pulmón izquierdo se espaciaba mucho aire, se le dió, a fin de reanimarle, una inyección de aceite alcanforado; pro fué inútil, pues a los pocos instantes dejaba de existir con pleno conocimiento, llamando a su madre.
Cuando Lekue y su acompañante se dieron cuenta de la extrema gravedad del herido, trataron de buscar a un sacerdote y lo encontraron; pero el guardia municipal que se hallaba en la puerta de la Casa de Socorro no le permitió la entrada, por exigirlo así un nutrido grupo de elementos rojos allí estacionados, los cuales decían que, no habiendo reclamado el herido la presencia del sacerdote, nada tenía éste que hacer allí.
Este odioso crimen es, desde luego, premeditado, por cuanto Garazabal había ya sido amenazado repetidas veces y se recuerda que, en cierta ocasión, hallándose aquel en un establecimiento de Portugalete, entraron dos individuos que le provocaron; pero él le empujó a golpes con sus provocadores y consiguió ponerlos en fuga.

Los VIAJES Y EXCURSIONES son una delicia cuando el MAREO no se produce. Es imposible marearse tomando antes de emprender un viaje dos capsulitas de ONDOIBIL

Parce que varios rojos estaban apostados junto al edificio de Acción Nacionalista, acechando la salida de Garazabal y, cuando le vieron salir con sus acompañantes, fueron tras de ellos.
Además, y esto demuestra de modo palpable la premeditación, en el momento en que tenía lugar la agresión, armaron bronca en diferentes puntos del Parque, con el fin de distraer la atención del público allí congregado.
Inmediatamente se dió aviso a la Guardia civil de Portugalete y a los agentes de la Policía, los cuales pusieron la máxima diligencia en el desempeño de su cometido, y a las pocas horas de perpetrado el repugnante crimen, fueron detenidos: Adolfo y Arsenio Lozano, Gabriel Apalaza, Peiro Aensio Aguilera, Francisco Díaz David, Salvador García Domínguez, Esteban y Miguel Chamorro, Blanco y Andrés Aldeturriaga, conocidos como socialistas y a algunos de los cuales se les vió en el grupo que efectuó la agresión.
Parece que se sabe con exactitud quién fué el autor de ésta, o por lo menos el causante de una de las heridas, pues, por la disposición de estas deben de haber sido dos los criminales.

"Los Tres Valles" a San Sebastián
EL DOMINGO DIA 22

Salida de Pamplona, a las siete de la mañana.
Salida de San Sebastián a las diez de la noche.
Precio de ida y vuelta 10 pesetas
Billetes en Ciudadela, 3, tienda y Bar Gines, teléfono 1230.

Los detenidos, a primera hora de la mañana, fueron conducidos al cuarto de recepción de Santurce, pero parece que solamente quedaron comunicados dos de ellos, en vista de lo cual, se teme que elementos interesados en la impunidad del crimen, visiten con tal fin.
En el Cuarto de Socorro fueron asistidos también, Andrés Arroyo y Gabriel Apalaza, el primero de una herida leve en el brazo inferior y el otro de una contusión en la matoma de pronóstico leve. Dijeron que estas heridas se las había causado Garazabal con lo cual queda reconocida su presencia en el lugar del crimen.
Esta tarde, por los médicos titulares de Santurce, señores Gorostiza y Alegria, asistidos del practicante, señor Juarez, se hizo la autopsia del cadáver, observándose que las heridas fueron producidas con un instrumento triangular de mucha fuerza de penetración, suponiéndose que podían ser las afiladas. Las heridas son muy profundas, una de ellas de 20 centímetros y la otra de 14.
También ha sido detenido uno de los jóvenes nacionalistas que acompañaban a la víctima, pero sólo al objeto de tenerle a disposición del juez, para que preste declaración.
No hay para qué decir que este crimen infame ha producido una tremenda indignación en Bilbao y en toda Bizkaya.
Mañana a las nueve y media se celebrarán los funerales del desgraciado José Luis y las 12 tendrá lugar el entierro.
El Comité de Acción Nacionalista Vasca ha dado una nota a la Prensa rogando la asistencia a la conducción del cadáver y pidiendo a las entidades afiliadas a A. N. V. remitan flores.
También asistirán al entierro las autoridades del Partido Nacionalista Vasco de Santurce y de los alrededores, especialmente de Portugalete y Bilbao.

CENTROS OFICIALES
En los Centros oficiales hubo pocas noticias.
En el Gobierno civil la más destacada fue la presencia de Monseñor Mujika, Obispo de Gazteiz, que visitó al señor Velarde.
Este facilitó una breve información del suceso de que acabamos de dar cuenta, que no refleja la realidad de los hechos. No decimos creyendo que el gobernador trate de ocultar la verdad, sino que estimamos que no ha podido recibir todavía información exacta de lo ocurrido.

UNA AVIONETA EN LAMIACO
Esta mañana ha descendido en el campo de Lamiaco, en Lejona, una avioneta de turismo pilotada por los hermanos Garzañondo, vascos que hace muchos años residen en la capital catalana de donde procedían.
Pasarán unos días entre nosotros y jueves, probablemente, regresarán a Barcelona.
UN ACCIDENTE
En Barakaldo, a las siete y media de mañana fué conducido a la Casa de Socorro Miguel Uriarte, de 55 años, que fué hallado tendido en el suelo frente a la cooperativa Bide Onera.
Los médicos certificaron que se trataba de un accidente por lesión cardíaca.

Aceros Hierros Carbones Ferreteria Talleres de construcción

Prensas para vino y aceite

Bombas Motores "Otto Deutz" Maquinaria de panaderia

MARRODAN Y REZOLA

Lidan presupuestos gratis y dirija la correspondencia a **MARRODAN Y REZOLA, S. L.-Apartado 2.-LOGROÑO**

GRAN BALNEARIO DE TIERMAS (Provincia de Zaragoza)

AGUAS CLORODADO SODICAS SULFUROSAS

Curaciones maravillosas de reumatismo, gota, parálisis, sífilis y enfermedades de los bronquios, matriz y corazón.
Las únicas en España que por su abundantísimo caudal permiten tomar los baños en agua corriente por su temperatura de 41 grados en el punto de emergencia y 38 en las pilas y piscinas; no es necesario ni calentarlas ni enfriarlas, y la poca distancia que se emplea del punto donde nacen, hace que conserven el poder curativo, siendo rápidas y sorprendentes las curaciones del reumatismo y las neuralgias, como la ciática, especialmente.
Temporada oficial del 15 de junio al 15 de octubre del Bañeario, en el mismo, el que a los trenes correos de Liédena y Jaca. 30 de septiembre. Servicio de automóviles ro dos de la señora de Viñes, Plaza de la Piedad folletos gratis en el estanco número 1. Para más detalles, dirigirse al admini República, 35. los contestará a correo seguido.

motores Siemens

Los más conocidos

Muebles EZCURDIA

FABRICA Y EXPOSICION

Eslava, 16 al 22 Teléfono 2431

Cortinajes - Alfombras

¡Mirad!

El triunfo de mi equipo se debe a que hemos fortificado nuestros músculos con Jarabe Salud. Aunque el niño se entregue a deportes, si su sangre no está vitalizada y sus huesos no tienen la debida recalcificación, quedará desmedrado y enfermizo. Por lo tanto, un niño débil, antes que el ejercicio, necesita reconstituir su organismo con el famoso Jarabe

LAXANTE SALUD
CURA CON LA MAYOR SUAVIDAD EL ESTREÑIMIENTO

HIPOFOSFITOS SALUD
Aprobado por la Academia de Medicina. Es eficaz en cualquier mes del año. No se vende a granel.